

References

- Acton, J.G. and Malathum, P. (2000). Basic Need Status and Health-Promoting Self-Care Behavior in Adult. **Western Journal of Nursing Research** 22 (November): 796-811.
- Aunsanit, P. (2000). **Development on Measuring Instrument of the Quality of Life for Osteoporosis Patients**. Master's Thesis, Biostatistics, Graduate Studies, Mahidol University.
- Aronson, K. J. (1997). Quality of life among persons with multiple sclerosis and their caregivers. **Neurology** 48: 74-80.
- Becker, M.H., et al. (1977). Selected psychosocial models and correlates of Individual health-related behaviors. **Medical care** 15: 27 – 46.
- Benrud-Larson, L. et al. (2002). Quality of life in patients with postural tachycardia syndrome. **Mayo Clinic Proceeding; Rochester**, 77: 531.
- Bergner, M., Bobbitt, R. A., Carter, W. B. et al. (1981). The Sickness Impact Profile: development and final revision of a health status measure. **Med Care** 19: 787-805.
- Boonsomchua, S. (2000). **Effects of cardiac rehabilitation on the exercise capacity and quality of life in patients with myocardial infarction**. Master of Science Thesis in physiotherapy. Graduate school, Mahidol University.
- Borrello G, Curcio F, and Mazza ML. (1995). Quality of life after an episode of myocardial infarction. **Minerva Cardioangiol** Jul-Aug 43: 315-27.
- Bowlung, A. (1996). **Measuring Disease**. Buckingham: open University press.
- Bowlung, A. (1997). **Mesuring Health: a review of quality of life measurement scales**. Buckingham: open University press.

- Brook, N. A. & Matson, R. R. (1982). Social- psychological adjustment to multiple sclerosis: A longitudinal study. ***Social Science and Medicine*** 16: 2129-2135.
- Brown, N., Melville, M., et al. (1999). Quality of life four years after acute Myocardial Infarction: short form 36 scores compared with a normal population. ***Heart*** 81:352-8.
- Bruchhart, CS. (1985). The impact of arthritis on quality of life. ***Nursing research*** 34 (January-february): 11-16.
- Bullinger, M. Anderson, R. Cella, D. and Aaronson, N. (1993). Developing and evaluating cross-cultural instruments from minimum requirements to optimal models. ***Qual Life Res.*** 2: 451-459.
- Buntunsuk, H. (2002). **Factors Predicting Quality of life of Schizophrenic Patients, Out-Patient Department of Phasrimahabodhi Psychiatric Hospital.** Master's Thesis, Mental Health and Psychiatric Nursing, Graduate School, Chulalongkorn University.
- Bureau of Health Policy and Plan. (2001). **Vital statistics.** [Online]. Available from: <http://www.moph.go.th>
- Burns, N. and Grove, K. S. (2001). **The Practice of Nursing Research.** Philadelphia: W.B. Saunders Company.
- Bush, J. W. (1984). General health policy model/quality of well-being (QWB) scale. In: Wenger, N. K., Mattson, M. E. et al., eds. **Quality of life in clinical trials of cardiovascular therapies.** New York: Le-Jacq, 189-199.
- Bullinger, M., Anderson, R., Cella, D., and Aaronson, N. (1993). Developing and evaluating cross-culture instruments from minimum requirements to optimal models. ***Quality of life Research*** 2: 451-9.

- Burckhardt, C., Woods, S., Schultz, A., & Ziebarth, D. (1989). Quality of life of adults with chronic illness: A psychometric study. **Research in Nursing & Health** 12: 347-354.
- Cella, D. F. and Cherin, E. F. (1987). Measuring quality of life in patients with cancer. In: Proceedings of the fifth National Conference on Human Values and Cancer. **A Service and Rehabilitation Education Publication**. New York: American Cancer Society.
- Cai Yimin. (2000). **Social Support and Quality of Life among Laryngectomy Patients**. Master's Thesis, Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.
- Carper, B. A. (1997). Fundamental Patterns of Knowing in Nursing. In Nicoll, L. H. (Ed). **Perspective on Nursing Theory**, (248-249). Philadelphia: Lippincott.
- Carlson, B., et al. (2001). Self-care abilities of patients with heart failure. **Heart & Lung** 30 (September/October): 351-359.
- Center for Health Promotion, University of Toronto. The Quality of Life Model. [Online] Available from: <http://www.utoronto.ca/qol/concepts.htm>
- Chaiwat, W. (2000). **Psychometric Properties of the Thai Versions of the State-Trait Anxiety Inventory for Children-Revised (STAIC-R) and the Child Medical Fear Scale-Revised (CMFS-R) in Thai School Age Children**. Doctoral Dissertation, Doctor of Nursing Science, Faculty of the School of Nursing, University of Buffalo.
- Charoenwongwiwat, S. (1995). **Perceived Self-efficacy and Self-care Behavior in Myocardial Infarction Patients**. Master's Thesis, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.

- Chinuntuya, P. (2001). **A Causal Model of Exercise Behavior of the Elderly in Bangkok Metropolis**. Doctoral Dissertation, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Chinn, P.L. & Kramer, M.K. (1995). **Theory and Nursing: A Systematic Approach**. St. Louis: Mosby.
- Chinn, P.L. & Kramer, M.K. (1995). **Theory and Nursing: Integrated Knowledge Development**. St. Louis: Mosby.
- Cohen, S. & Syme, S. L. (1985). **Social Supports are health**. Orlando, FL: Academic Press.
- Condiolye, M.M & Lichtenstein, E. (1981). Self efficacy relapse in smoking ceasing program. **Journal of Counseling Clinical Psychology** 49: 648- 658.
- Creswell, J. W. (2003). **Research Design**. London: SAGE Publication.
- Corless, I. B., Nicholas, P. K., & Nokes, K. M. (2001). Issues in cross-cultural quality of life research. **Journal of Nursing Scholarship** 33 (1): 15-20.
- Cronbach, L. J., and Meehl, P. E. (1955). Construct validity in psychological tests. **Psychological Bulletin**, 52, 281-302.
- Davidson, M. (1983). **Multidimensional scaling**. New York: John Wiley & Sons.
- Denzin, N. K. & Lincoln, Y. S. (1994). **Handbook of Qualitative Research**. London: SAGE Publication.
- Department of Public Health Statistic, Ministry of Public Health Bangkok (1998). **Public Health Statistic in 1998**. Bangkok: The Veteran organization Publishing.

Deedy, M. G. (2002). **Disease Management of Myocardial Infarction**. [Online]

Available from:

<http://www.clevelandclinicmeded.com/diseasemanagement/cardiology/cad/cad.htm#ref9>

Dempster M, Donnelly M, Fitzsimons D. (2002). Generic, disease-specific and individualized approaches to measuring health related quality of life among people with heart disease – a comparative analysis. **Psychol Health**. 17: 447-457.

Dempster M, Donnelly M. (2000). Measuring the health related quality of life of people with ischaemic heart disease. **Heart** 83: 641-4.

DeVellis, R. F. (1991). **Scale Development: Theory and Applications**. London: SAGE Publication.

Dixon T, Lim LL, Oldridge NB. (2002). The MacNew heart disease health-related quality of life instrument: reference data for users. **Qual Life Res**. 11: 173-83.

Dossey, B. M., Keegan, L., Guzzetta, C. E. (2000). **Holistic Nursing**. Maryland: An Aspen Publication.

Dougherty, C. M., Dewhurst, T., Nichol, W. P., Spertus, J. (1998). Comparison of three quality of life instruments in stable angina pectoris: Seattle Angina Questionnaire, Short Form Health Survey (SF-36), and Quality of Life Index-Cardiac Version III. **J Clin Epidemiol**. 51:569-75.

Echteld, M.A. et al. (2001). How goal disturbance, coping and chest pain relate to quality of life: A study among patients waiting for PTCA. **Qual Life Res**. 10 (6): 487-501).

- Ekman, I., et al. (2002). Health-related quality of life and sense of coherence among elderly patients with severe chronic heart failure in comparison with healthy controls. **Heart & Lung** 31 (March/April): 94-101.
- Fayers, P. M. & Machin, D. (2000). **Quality of Life: Assessment, Analysis and Interpretation**. Chichester: JOHN WILEY & SONS, LTD.
- Ferrans, C.E. & Powers, M. J. (1992). Psychometric assessment of the Quality of Life Index. **Research in Nursing and Health** 15: 29-38.
- Ferrans, C. and Powers, M. (1985). Quality of life index, development and Psychrometic properties. **Advance in Nursing Sciences** 8 (1): 15-25.
- Fitzpatrick, J.J. & Whall, A. L. (1996). **Conceptual Models of Nursing: analysis and application**. Stanford: Appleton & Lange.
- Giger, J. N. & davidhizar, R. E. (1999). **Transcultural Nursing: Assessment & Intervention**. St. Louis: Mosby.
- Grant, M., Padilla, G. V., Ferrell, B. R., and Rhiner, M. (1990). Assessment of quality of life with a single instrument. **Seminars in Oncology Nursing** 6: 260-270.
- Greenwood, D.C., (1996). Coronary heart disease: a review of the role of psychosocial stress and social support. **J Public Health Med**.18: 221-231.
- Greer, S. (1984). The psychological dimension in cancer treatment. **Social Science and Medicine** 18: 345-9.
- Guyatt, G. H., Feeny, D. H., Patrick, D. (1993). Measuring health-related quality of life. **Ann Intern Med**. 118:622-9.
- Harper, A. C. (1986). An epidemiological description of physical, social, and psychological problems in multiple sclerosis. **Journal of Chronic Diseases** 39: 305-310.

- Haynes, S., Richard, D. C., & Kubany, E. S. (1999). Psychometric issues in assessment research: A functional approach to concepts and methods. **Psychological Assessment** 7, 238-247.
- Hays, R. D., Sherbourne, C. D., Mazel, R. M. (1993). The Rand 36-Item Health Status Survey 1.0. **Health Econ.** 2: 217-227.
- Hemingway, Harry. (1999). Psychosocial factors in the etiology and prognosis of coronary heart disease: systemic review of prospective cohort studies. **British Medical Journal** 318: 1460-1468.
- Hinshaw, A. S., Feetham, S. L., and Shaver, J. L. (1999). **Handbook of Clinical Nursing Research**. London: SAGE Publication.
- Hillers, T. K., Guyatt, G. H., Oldridge, N., Crowe, J., Willan, A., Griffith, L., Feeny, D. (1994). Quality of life after myocardial infarction. **J Clin Epidemiol.** 47:1287-96.
- Holzemer, W. L. & Henry, S. B. (1999). Therapeutic outcomes Sensitive to Nursing. In A. S. Hinshaw (ed), **Handbook of Clinical Nursing Research**, pp 185-200. London: SAGE Publication.
- Hupcey, J. E. (1998). Social Support: Assessing conceptual coherence. **Health Research** 8: 304-318.
- Jantawises, U. (1996). **The Meaning of Illness and Self- Care in Post Myocardial Infarction Patients**. Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Jan Tylka, et al. (2003). **Psychological indices of quality of life in patients after Myocardial infarction or surgical valve replacement.** <http://www.Ptkardio.pl/kardio/wydania/kp01/kp06-01-1.tml>

- Jalowiec, A., Murphy, S., & Powers, M. (1984). Psychometric assessment of the Jalowiec Coping Scale. **Nursing Research** 37 (2): 157-164.
- Jaruensangrung, J. (2000). **Development on Measuring Instrument of The Quality of Life for Renal Disease in Hemodialysis Patients.** Master's Thesis. Biostatistics, Graduate School, Mahidol University.
- Jenkinson, C., and McGee, H. (1998). **Health status measurement: a brief but critical introduction.** Oxford: Radcliffe Medical Press.
- Johnson, M., Maas, M., and Moorhead, S. (2000). **Nursing Outcomes Classification.** St. Louis: Mosby.
- Jubjai, S. (1997). **Quality of Life in the Elderly with Coronary Heart Disease.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Kaplan, A. (1993). Health promotion and chronic illness: Discovery a new quality of health. **WHO Regional Publication.**
- Katschnig, H., Freeman, H. and Sartorius, N. (1997). **Quality of Life in Mental Disorders.** Chichester: John Wiley & Sons.
- Kerdsiri, S. (1999). **Development of Leadership Assessment Scale for Head Nurses, Hospitals under The Justification of The Ministry of Defence.** Master's Thesis, Nursing Science in Nursing Administration, Graduate School, Chulalongkorn University.
- Khuwatsumrit, K. (1996). **Quality of Life After Coronary Artery Bypass Graft.** Master's Thesis, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- King, C. R. & Hinds, P. S. (1998). **Quality of life.** Boston: Jones and Bartlett Publishers.

- King, C. R., Ferrell, B. R., Grant, M. & Sakurai, C. (1995). Nurses' perception of the meaning of quality of life for bone marrow transplant survivors. **Cancer Nursing** 18 (2), 118-129.
- King, K. B. (1997). Psychologic and social aspects of cardiovascular disease. **Ann Behav Med.** 19: 264-270.
- Khuwatsumrit, K. (1996). **Quality of Life after Coronary Artery Bypass Graft.** Master's Thesis, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Kleinman, A., 1986. Culture the quality of life and cancer pain: anthropological and cross-cultural perspectives. In: Ventafridda, 5 ed. **Assessment of quality of Life and cancer treatment.** Excerpt Medica International Congress Series 702. Amsterdam: Elsevier, 43-50.
- Koenig, H. G., Kvale, J. N. & Ferrel, C. (1988) Religion and well-being in later life. **Gerontologist**, 28, 18-28.
- Kruskal, J. B. & Wish, M. (1976). **Multidimensional Scaling.** London: SAGE Publication.
- Lane, D. et al. (2001). Mortality and quality of life in 12 months after myocardial infarction: effects of depression and anxiety. **Psychosom Med.** 63 (2):221-230
Available from: <http://intapp.medscape.com/px/medlineapp/detdoc?ord>
- Lassey, W. & Lassey, M. **Quality of Life for Older People: An International Perspective.** New Jersey: Prince Hall.
- Lazarus, R. S. & Folkman, S. (1984). **Stress, appraisal, and coping.** New York: Springer Publishing.
- Lazarus, R. S. (1990). Construct of mind in adaptation. In N. L. Stein, B. Leventhal, and T. Trabasso (eds.), **Psychological and biological approach to emotion.** pp. 3-19. New Jersey: Lawrence Erlbaum Associates.

- Lazarus, R. S. (1993). Coping theory and research: past, present, and future. **Psychosomatic Medicine** 55: 234-247.
- Leingkobkij, S. (1999). **Quality of Life of Patients with Coronary Artery Disease**. Master's Thesis, Public Healths, Graduate Studies, Mahidol University.
- Leininger, M. (1994). Quality of Life from a Transcultural Nursing Perspective. **Nursing Science Quarterly** 7 (1, Spring): 22-28.
- Leininger, M. & McFarland, M. R. (2002). **Transcultural Nursing: Concepts, Theories, Research, and Practice**. New York: McGraw-Hill.
- Leininger, (2002). Vietnamese-American personality and acculturation: An exploration of relations between personality traits and cultural goals. In R. R. McCrae & J. Allik (Eds.) **The Five-Factor model of personality across cultures: International and cultural psychology series**. (pp. 197-225). New York: Kluwer Academic/Plenum Publishers.
- Lewin RJP, Thompson DR, Martin CR, Stuckey N, Devlen J, Michaelson S, Maguire P. (2002). Validation of the Cardiovascular Limitations and Symptoms Profile (CLASP) in chronic stable angina. **J Cardiopulm Rehabi**, 22:184-191.
- Liang, X. (1998). **Quality of life among mastectomy patients receiving radiotherapy**. Master of Science in nursing Thesis. Graduate School, Chiangmai University.
- Lim, Lynette L-Y. et al. (1998). Quality of life and later adverse health outcomes in patients with suspected heart attack. **Australian & New Zealand Journal of Public Health** 22 (5): 540-546.
- Liu, B. C. (1974). Quality of life indicators: A preliminary investigation. **Social indicators Research** 1: 187-208.

- Lubkin, I. M. & Larsen, P. D. (2002). **Chronic Illness: Impact and Interventions**. Boston: Jones and Bartlett Publishers.
- Maeland, J. G. & Havik, O. E. (1989). After the myocardial infarction. A medical and psychological study with special emphasis on perceived illness. **Scand J Rehabil Med Suppl.** 22:1-87.
- Markley, O. W. (1975). **Minimum standard for quality of life**. Washington D.C. Environmental Protective Agency.
- Marshall, P. A. (1990). Cultural influences on perceived quality of life. **Semin Oncol Nurs.** 6: 278-282.
- Masnaragorn, P. (2001). **Comparison of Quality of Life in Coronary Artery Disease Patients Between Before And Three Months After Coronary Artery Bypass Graft**. Master's Thesis, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Mayou R, Bryant B. (1993). Quality of life in cardiovascular disease. **Br Heart J,** 6:460-6.
- McDowell I, Newell C. (1996). **Measuring health: a guide to rating scales and questionnaires**. New York: Oxford University Press 2nd Edition.
- Morris, J. N., Suissa, S., Sherwood, S., et al. (1986). Last days: A study of terminal ill cancer patients. **Journal of Chronic Disease** 39: 47-62.
- Meleis, A. I. (1997). **Theoretical Nursing Development and Progress**. Philadelphia: Lippincott.
- Mendes de Leon, C. F. et al. (2001). Psychosocial characteristics after acute myocardial infarction: the ENRICHD pilot study. **J cardiopulm Rehabil.** 21: 353-362.

- Morris, J. N., Suissa, S., Sherwood, S., et al. (1986). Last days: A study of terminal ill cancer patients. **Journal of Chronic Diseases** 39: 47-62.
- Munro, B. H. (2001). **Statistical Methods for Health Care Research**. Philadelphia: Lippincott.
- Netemeyer, R. G.; Bearden, W. O.; and Sharma, S. (2003). **Scaling Procedures**. Thousand Oaks: SAGE Publication.
- Neuman, W. L. (2000). **Social Research Methods: Qualitative and Quantitative Approaches**. Boston: ALLYN AND BACON.
- Nicholas, P.K. (1993). Hardiess self care practice and Perceived health status in older adult. **Journal of Advance Nursing** 18: 1085-1094.
- Nicoll, L.H. (1997). **Perspective on Nursing Theory**. Philadelphia: Lippincott.
- Nordenfelt, L. (1993). **Quality of Life, Health and Happiness**. Aldershot: Avebury.
- Norwood, S. L. (2000). **Research strategies for advanced practice nurses**. New Jersey: Prentice Hall Health.
- Nunnally, J. C. & Bernstein, I. H. (1994). **Psychometric Theory**. New York: McGRAW-HILL, INC.
- Nyamathi, A. (1989). Comprehensive health seeking and coping paradigm. **Journal of Advance Nursing** 14 (1): 1-4.
- O' Connor, C. M. et al. (2000). Depression and ischemic heart disease. **Am Heart J**. 140 (suppl 4): 63-69.
- Oldridge, N., et al. (1998). Predictors of health-related quality of life with cardiac rehabilitation after myocardial infarction. **J Cardiopulm Rehabil** 18 (March/April): 95-103.
- Padilla, G.V., et al. (1983). Quality of Life Index for patients with cancer. **Research in Nursing and Health** 6: 117-126.

- Pain, K., Dunn, M., Anderson, G., Darrah, J., & Kratochvil, M. (1998). Quality of life: What does it mean in rehabilitation? **Journal of Rehabilitation** 64 (2), 5-10.
- Parnet, S. and others. (2002). Quality of life. **JAMA** 288: (23)
- Pipatananond. (2001). **Caregiver Burden Predictive Model: An Empirical Test Among Caregivers for The Schizophrenic**. Doctoral Dissertation, Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Pender, N. (1996). **Health Promotion in Nursing Practice**. Stamford: Appleton & Lange.
- Polifroni, E. C. & Welch, M. (1999). **Perspectives on philosophy of science in nursing**. Philadelphia: Lippincott.
- Polkanchanakorn, P. (1998). **Quality of Life Among Patients with Coronary Artery Disease Before and After Coronary Stent Implantation**. Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Polit, D. F. & Beck, C. T. (2004). **Nursing Research Principle and Methods**. Philadelphia: Lippincott Williams & Wilkins.
- Pilote, L. et al. (2002). Quality of life after Acute Myocardial Infarction among Patients Treated at sites with and without on-site Availability of Angiography. **ARCHIVES INTERNAL MEDICINE** 162 (5):553-559.
- Pope, A. M. & Tarlov, A. R. (1991). **Disability in America: Toward a national agenda for prevention**. Washington, DC: National Academic Press.
- Porter, V. (2003). **Depression and stress hit hard on the heart**. Medscape Cardiology. Available from:
<http://www.medscape.com/viewarticle/449909>

- Posirisuk, S. (2001). **Development of A Measuring Instrument For The Quality of Life of Type 2 Diabetes Mellitus.** Master's Thesis. Biostatistics, Graduate Studies, Mahidol University.
- Praditkul- Asdornwised, U. (2000). **Self-Care and Development- Care Experiences of Thai Patients Recovering from Coronary Artery Bypass Graft Surgery: An Ethnographic Study.** Doctoral Dissertation, University of Pennsylvania.
- Pukpobsuk, N. (2001). **Determination of Quality of Life in End Stage Renal Disease Patients on Hemodialysis and Continuous ambulatory Peritoneal Dialysis.** Master's Thesis. Biostatistics, Graduate School, Mahidol University.
- Rapley, M. (2003). **Quality of Life Research: A Critical Introduction.** London: SAGE Publication.
- Ratanametanon, P. (1989). **A Study of Some Factors With Have Impact on The Quality of Life of Myocardial Infarction Patients.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Puavilai, A., et al. (2000). Life experiences relevant to life quality of Thai women with Diabetes. **Thai J Nurs Res.** 4 (September-December): 248-263.
- Puengwongsamran, S. (1998). **Quality of Life of Patients with Coronary Artery Disease Before and After Percutaneous Transluminal Coronary Angioplasty.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Rachel, M.R. (1993). **Quality of life assessment: key issue in the 1990's.** Dordrecht: kluwer academic
- Raeburn, J. and Rootman, I. (1998). **People-Center Health Promotion.** Chichester: John Wiley & Sons.

- Rankin, S. H. & Fukuoka, Y. (2003). Predictors of quality of life in women 1 year after myocardial infarction. **Prog Cardiovasc Nurs.**18 (1): 6-12.
- Rapley, M. (2003). **Quality of Life Research: A critical Introduction.** London: SAGE Publications.
- Ratanametanon, P. (1989). **A Study of Some Factors With Have Impact on The Quality of Life of Myocardial Infarction Patients.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.
- Rhiantong, J. (1999). **Effects of Nursing Care Based on Theory of Goal Attainment on Activity of Daily Living and Life Satisfaction in Elderly Patients with Myocardial Infarction.** Master of Science in nursing Thesis. Graduate School, Chiangmai University.
- Riedinger, S. M., (2001). Quality of life in patients with heart failure: Do gender differences exist?. **Heart & Lung** 30 (March/April): 105-116.
- Roy, S. C. & Andrews, H. A. (1999). **The Roy Adaptation Model.** Stamford: APPLETON & LANGE.
- Rubenach S, Shadbolt B, McCallum J, Nakamura T. (2002). Assessing health-related quality of life following myocardial infarction: is the SF-12 useful? **J Clin Epidemiol**, 55:306-9.
- Ruo B, Rumsfeld, J. S. et al. (2003). Depressive Symptoms and Health Related Quality of Life. **JAMA.** 290: (2).
- Saengsiri, A. (2003). **The Effects of A Self-Care Promotion Program on Quality of Life and Reduction of Risk Factors of Coronary Heart Disease Patients.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate Studies, Mahidol University.

- Schneiderman, N. & Orth-Gomer, K. (1996). Blending traditions: A concluding perspective on behavioral medicine approaches to coronary heart disease prevention. In K. Orth-Gomer & N. Schneiderman (Eds.), **Behavioral medicine approaches to cardiovascular prevention**. Mahwah, NJ: 279-300.
- Schneiderman, N., Speers, M. A., Silva, J. M., Tomes, H. and Gentry, J. H. (2001). **Integrating Behavioral and Social Sciences with Public Health**. Washington DC: American Psychological Association.
- Sengpracha, N. (1988). **Foundation of Thai Culture**. Bangkok: Odien Publishing.
- Shaw, A. (1977). **Defining the quality of life**. Hastings Center Report, 11 October.
- Shelly, J. A. & Miller, A. B. (1999). **Called to Care: A Christian Theology of Nursing**. Illinois: Inter Varsity Press.
- Sherbourne, C. D., Meredith, L. S., Roger, W. H., and Ware, W.H. (2004). Social Support and Stressful Life Events: Age Differences in their Effects on Health-Related Quality of Life Among the Chronically Ill. RAND Corporation, RAND distribution Services (Distributor).
- Sherwood, S. J., Morris, J., Mor, V. and Gutkin, C. (1977). **Compendium of Measures for Describing and Assessing Long Term Care Populations**. Boston, MA: Hebrew Rehabilitation Center for the Aged.
- Smeltzer, S.C. and Bare, B.G. (1996). **Medical-Surgical Nursing**. (8 th ed.) Philadelphia: Lippincott.
- Smith HJ, Taylor R, Mitchell A.(2000). A comparison of four quality of life instruments in cardiac patients: SF-36, QLI, QLMI, and SEIQoL. **Heart** 84:390-4.

- Snader, C.E., Marwick, T.H., Pashkow, F.J., Harvey, S.A., Thomas, J.D., Lauer, M.S. (1997). Importance of estimated functional capacity as a predictor of all-cause mortality among patients referred for exercise thallium single proton emission computed tomography: report of 3,400 patients from a single center. **J Am Coll Cardiol.** 30: 641-648.
- Sneed, V.N., et al. (2001). Evaluation of quality of life measurement tools in patients with chronic heart failure. **Heart & Lung** 30 (September/October): 332-340.
- Song Jinping. (2000). **Family support and Quality of Life among Visual Impaired Persons.** Master's Thesis, Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.
- Spector, R. E. (2000). **Cultural Diversity in Health & Illness.** New Jersey: Printice Hall Health.
- Spertus, J.A. (2000). Association between depression and worse disease-specific functional status in outpatients with coronary artery disease. **Am Heart J.** 140: (105-110).
- Spilker, B. (1996). **Quality of Life and Pharmacoeconomics in Clinical Trials.** Philadelphia: Lippincott- Raven.
- Strauss, A. L. (1975). **Chronic illness and quality of life.** St Louis: Mosby.
- Stromborg, M. F. & Olsen, S. J. (1997). **Instruments for Clinical Health-Care Research.** Boston: Jones and Bartlett Publishers.
- Stuifbergen, K.A. (2001). Health-promoting Behaviors and Quality of Life Among Individuals with Multiple Sclerosis. In R. Hyman (Ed.). **Chronic illness Research and Theory for Nursing Practice** (pp.74-99). New York: Springer Publishing Company.

- Stuifbergen, K.A. et al. (2000). An Explanatory Model of Health Promotion and Quality of life in Chronic Disabling Conditions. **Nursing Research** 49 (3): 122-129.
- Tantitham, C. (1993). **Model of helping patients with Acute Myocardial Infarction to Develop Self-Care Capabilities**. Master's Thesis. Master of nursing science (Adult Nursing), Faculty of Graduate Studies, Mahidol University.
- The 11th National Nurses Conference Summary, Thailand**. Nursing Research For Quality of Life Development Bangkok: 357-369.
- Thompson DR, Meadows KA, Lewin RJP. (1998). Measuring quality of life in patients with coronary heart disease. **Eur Heart J**. 19:693-5.
- Thompson, D.R. and Roebuck, A. (2001). The Measurement of Health Related Quality of life in Patients with Coronary Heart Disease. **J Cardiovasc Nurs**. 16 (1): 28-33.
- Thompson, D.R. and Yu, C. M. (2003). Quality of life in patients with coronary heart disease-I: Assessment tools. **Health and Quality of Life Outcomes**. 1: 4.
- Treasure T: (1999). The measurement of health related quality of life. **Heart** 81: 331-2.
- Triandis, H. & Marin, G. (1983). Etic plus emic versus pseudoetic: A test of a basic assumption of contemporary cross-cultural psychology. **Journal of Cross-Cultural Psychology** 14: 489-500.
- Tseng, Su-Zu. & Wang, Ruey-Hsia. (2001). **Quality of Life and Related Factors among Elderly Nursing Home Residents in Southern Taiwan**. Master's Thesis. Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.

- Vatuk, S. (1980) Withdrawal and disengagement as a cultural response to aging in India. In C. Fry (Ed.) **Aging in culture and society**. (pp.126-148). New York: Praeger.
- Visser, M. C, Fletcher, A.E., Parr, G., Simpson, A., and Bulpitt, C.J. (1994). A comparison of three quality of life instruments in subjects with angina pectoris: the Sickness Impact Profile, the Nottingham Health Profile, and the Quality of Well-Being Scale. **J Clin Epidemiol**, 47:57-63.
- Visser, M. C., Koudstaal, P. J., Erdman, R. A., Decker, J. W., Passchier, J., Van Gijn, J., and Grobbee, D.E. (1995). Measuring quality of life in patients with myocardial infarction or stroke: a feasibility study of four questionnaires in The Netherlands. **J Epidemiol Comm Health**, 46:513-7.
- Ware, J. E., Snow, K. K, Kosinski, M.K., and Gandek, B. (1993). **SF-36 health survey manual and interpretation guide**. Boston, MA: The Health Institute, New England Medical Center.
- Weisman, A. D. (1979). **Coping with cancer**. New York: Mc Graw-Hill Book.
- Weiss, R. S. (1974). The provision of social rehabilitation, In Z .Rubin (Ed), **Doing use to other: joining, modeling, conforming, helping long**, pp 1726. Upper Saddle River NJ: Prentice Hall.
- Wenger, N. K., Mattson, M. E., Furberg, C. D, and Elinson, J. (1984). Assessment of quality of life in clinical trials of cardiovascular therapies. **Am J Cardiol**, 54: 908-13.
- Wenger, N. K., Furberg, C. D. (1990). Cardiovascular disorders. In : Spilker, B. ed. **Quality of life assessment in clinical trials**. New York: Raven Press, 335-345.

- Wiebe, S., Guyatt, G., Weaver, B., Matijevic, S., and Sidwell, C. (2003). Comparative responsiveness of generic and specific quality-of-life instruments. **J Clin Epidemiol**, 56:52-60.
- Wilson IB, Cleary PD. (1995). Linking clinical variables with health-related quality of life. A conceptual model of patient outcomes. **JAMA**, 273:59-65.
- Wirojratana, V. (2002). **Development of The Thai Family Care Inventory**. Doctoral Dissertation, Oregon Health & Science University School of Nursing.
- Wisethrit, W. (1996). **Leadership Factors of Head Nurses as Desired by Staff Nurses in Hospitals under The Justification of The Ministry of Defense**. Master Thesis. Nursing Administration Program, Graduate School, Chulalongkorn University.
- Wivatvanit, S. (2002). **The relationship between the Duration of Health Behavior and Quality of Life of the elderly**. Doctoral Dissertation, Demography, Graduate Studies, Mahidol University.
- Xiaolin, C. (2002). **Quality of Life of The Lung Cancer Patients in Three Hospitals in Bangkok, Thailand**. Master's Thesis. Primary Health Care Management, Graduate Studies, Mahidol University.
- Yamsakun, M. (1999). **Quality of Life of Patients with Coronary Artery Disease due to Smoking**. Master's Thesis. Public Health, Graduate Studies, Mahidol University.
- Yan Meiqiong. (1997). **Social support And Quality of Life of Chinese Clinic Obstructive Pulmonary Disease Patient**. Master's Thesis. Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.

- Zhang Meipen. (1997). **Coping Styles and Quality of life of Breast Cancer Patients Receiving Chemotherapy.** Master's Thesis. Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.
- Zhan, L. (1992). Quality of life: conceptual and measurement issue. **Journal of Advanced Nursing** 17: 795-800.
- Zhu Mingxia. (1997). **Quality of Life of Non-Insulin Dependent Diabetes Mellitus patients.** Master's Thesis, Nursing Science, Graduate School, Chiangmai University.
- <http://www.brrd.ab.ca/cchs/barclay/globweb/qolhtml/20c/ss20cgroup.html>

APPENDICES

APPENDIX A
Institutional Review Board Approve
And
Inform consents



Approval Document No. 025/2005

**The Ethical Review Committee for Research Involving Human Subjects
and/ or Use of Animal in Research, Health Science Group of Faculties,
Colleges and Institutes, Chulalongkorn University, Thailand**

Title of Project : THE DEVELOPMENT OF THE QUALITY OF LIFE
INSTRUMENT IN CORONARY ARTERY DISEASE THAI
PATIENT WITH MYOCARDIAL INFECTION

Principle Investigator : CHANTANA LORTAJAKUL

Place of Proposed Study/Institution : Faculty of Nursing
Chulalongkorn University

This is to certify that the Ethical Review Committee for Research Involving Human Subjects and/or Use of Animal in Research, Health Science Group of Faculties, Colleges and Institutes, Chulalongkorn University, Thailand, constituted in accordance with the International Conference on Harmonization – Good Clinical Practice (ICH-GCP) and/or Code of Conduct in Animal Use of NRCT version 2000.

Prida
Approved

Approved under the condition that.....

.....
the above titled project.

Prida Tasanapradit Chairman
(Associate Professor Prida Tasanapradit, M.D.)

Surasak Taneepanichskul Secretary
(Professor Surasak Taneepanichskul, M.D.)

Date of Approval : June 8, 2005



Siriraj Ethics Committee

Certificate of Approval

COA no.Si 068/2006

Protocol Title : THE DEVELOPMENT OF THE QUALITY OF LIFE INSTRUMENT IN THAI PATIENTS WITH MYOCARDIAL INFARCTION.

iEC number : 017/2549

Principal Investigator/Affiliation : Miss Chantana Lortajakul. / Chulalongkorn University

Research site : Faculty of Medicine Siriraj Hospital

Approval includes :

- EC Submission form
- Participant information sheet
- Informed consent form
- Questionnaire

Approval date : March 17, 2006

Expired date : March 16, 2007

This is to certify that Siriraj Ethics Committee is in full Compliance with International Guidelines For Human Research Protection such as Declaration of Helsinki, The Belmont Report, CIOMS Guidelines and the International Conference on Harmonization in Good Clinical Practice (ICH-GCP)

(Prof. Sumalee Nimmannit, M.D.)

Chair Person

March 20, 2006

date

(Clin. Prof. Piyasakol Sakolsatayadorn)

Dean of Faculty of Medicine Siriraj Hospital

March 21, 2006

date



คณะแพทยศาสตร์ โรงพยาบาลรามธิบดี มหาวิทยาลัยมหิดล
ถนนพระราม 6 กทม. 10400

โทร. (662) 354-7275, 201-1296 โทรสาร (662) 354-7233

Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital, Mahidol University
Rama VI Road, Bangkok 10400, Thailand

Tel. (662) 354-7275, 201-1296 Fax (662) 354-7233


**Documentary Proof of Ethical Clearance Committee on Human Rights
Related to Researches Involving Human Subjects
Faculty of Medicine, Ramathibodi Hospital, Mahidol University**

No. 004/2006

Title of Project	The Development of the Quality of Life Instrument in Thai Patients with Myocardial Infarction
Protocol Number	ID 01-49-04
Principal Investigator	Miss. Chantana Lortajakul
Official Address	Faculty of Nursing Chulalongkorn University

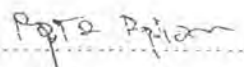
The aforementioned project has been reviewed and approved by Committee on Human Rights Related to Researches Involving Human Subjects, based on the Declaration of Helsinki.

**Signature of Chairman
Committee on Human Rights Related to
Researches Involving Human Subjects**



 Prof. Boonsong Ongphiphadhanakul, M.D.

Signature of Dean



 Prof. Rajata Rajatanavin, M.D., F.A.C.E.

Date of Approval

December 21, 2005

No. N. 52

Ethics Committee

For

Researches Involving Human Subjects, the Bangkok Metropolitan Administration

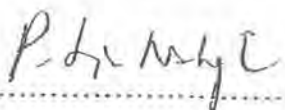
Title of Project : The development of the Quality of Life
Instrument in Thai Patients with Myocardial
Infarction

Registered Number : 0035.49

Principal Investigator : Miss Chantana Lortajakul

Name of Institution : Chulalongkorn University

The aforementioned project has been reviewed and approved by Ethics
Committee for Researches Involving Human Subjects, based on the Declaration of
Helsinki.


..... Chairman

(Mr. Pitinan Natrujirote)

Deputy Permanent Secretary for BMA

DATE OF APPROVAL 17 MAR 2006



คณะกรรมการจริยธรรมเพื่อการวิจัยสถาบันโรคทรวงอก

กรมการแพทย์

กระทรวงสาธารณสุข

- โครงการวิจัย : การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทย โรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด
 ผู้ดำเนินการวิจัย : นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล
 สถานที่ทำการวิจัย : สถาบันโรคทรวงอก

คณะกรรมการจริยธรรมเพื่อการวิจัยสถาบันโรคทรวงอก กรมการแพทย์
 กระทรวงสาธารณสุข อนุมัติในแจ้งจริยธรรมให้ดำเนินการศึกษาวิจัยเรื่องข้างต้นได้


 (นายแพทย์เจริญ ชูโชติถาวร)

ประธานกรรมการ


 (นายแพทย์ชรรณรัฐ ฉันทแดนสุวรรณ)

เลขานุการ

รับรองวันที่ 27 ธันวาคม 2547



SUB.EC 49/400-018


คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
 ตำบลหาดใหญ่ อำเภอหาดใหญ่
 จังหวัดสงขลา 90110

หนังสือรับรองนี้ให้ไว้เพื่อแสดงว่า

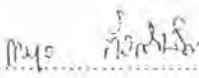
โครงการวิจัยเรื่อง : การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด
 หัวหน้าโครงการ : นางสาวจันทนา หล่อตระกูล
 ภาควิชา/คณะ : คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ได้ผ่านการพิจารณาและได้รับความเห็นชอบจากคณะกรรมการจริยธรรมการศึกษาวิจัยในคน
 ของคณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ แล้ว

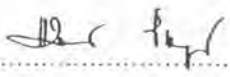
ให้ไว้ ณ วันที่ 1 กุมภาพันธ์ 2549


ประธานกรรมการ
 (ศาสตราจารย์นายแพทย์หญิง ถิ่นธารา)
 รองคณบดีฝ่ายวิจัยและนวัตกรรม

คิลาชการ
กรรมการ
 (รองศาสตราจารย์แพทย์หญิงจิตเกษม เก่งพล)
 ภาควิชาสูติศาสตร์และนรีเวชวิทยา


กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์แพทย์หญิงกอบกุล ตั้งสินมั่นคง)
 ภาควิชาพยาธิวิทยา


กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์แพทย์หญิงธิดา เอื้อกฤดาธิการ)
 ภาควิชาวิสัญญีวิทยา


กรรมการ
 (ผู้ช่วยศาสตราจารย์นายแพทย์แมนสิงห์ รัตนสุคนธ์)
 ภาควิชาจักษุวิทยา

คิลาชการ
กรรมการ
 (นายแพทย์วรพงศ์ เชาว์ชูเวช)
 ภาควิชาศัลยศาสตร์

เอกสารรับรองโครงการวิจัยที่เกี่ยวกับการวิจัยในคน
โรงพยาบาลราชวิถี

เอกสารเลขที่ 07 / 2549

ชื่อโครงการ (ภาษาไทย) “ การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด ”

(ภาษาอังกฤษ) “ THE DEVELOPMENT OF THE QUALITY OF LIFE INSTRUMENT
IN THAI PATIENTS WITH MYOCARDIAL INFARCTION ”

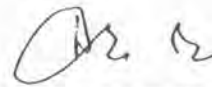
ชื่อหัวหน้าโครงการ นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล

ตำแหน่ง -

สังกัดหน่วยงาน นิสิตปริญญาเอก คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โครงการวิจัยได้ผ่านการพิจารณาและรับรองโดยคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย
โรงพยาบาลราชวิถี เมื่อวันที่ 19 เดือน มกราคม พ.ศ. 2549

ลงนาม



(นายแพทย์สิริวัฒน์ อนันตพันธุ์พงศ์)
ประธานคณะกรรมการจริยธรรมการวิจัย

ลงนาม



(นายแพทย์เจษฎา โชคดำรงสุข)
ผู้อำนวยการ โรงพยาบาลราชวิถี



ที่ ศธ ๐๕๑๕(๐๕)/ 1909

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่
๑๑๐ ถนนอินทวโรส อำเภอเมืองเชียงใหม่
จังหวัดเชียงใหม่ ๕๐๒๐๐

3 กุมภาพันธ์ ๒๕๕๙

เรื่อง ยินดีให้นิสิตเข้าเก็บข้อมูลการวิจัย

เรียน คณบดีคณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

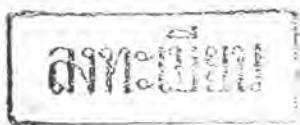
อ้างถึง หนังสือ ที่ ศธ ๐๕๑๒.๑๑/๒๓๘๐ ลงวันที่ ๑๓ ธันวาคม ๒๕๕๘

ตามหนังสือที่อ้างถึง คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ขอความอนุเคราะห์ให้ นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล นิสิตชั้นปริญญาตรีบัณฑิต เข้าเก็บรวบรวมข้อมูลการวิจัยจากกลุ่มตัวอย่าง ผู้ป่วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด จำนวน ๖๐ คน เพื่อดำเนินการวิจัยเพื่อเสนอเป็นวิทยานิพนธ์ เรื่อง “การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทย โรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด” โดยนิสิตจะเป็นผู้ประสานงานเรื่อง วัน เวลาในการเข้าเก็บรวบรวมข้อมูลการวิจัยอีกครั้งหนึ่ง นั้น

คณะแพทยศาสตร์ มหาวิทยาลัยเชียงใหม่ พิจารณาแล้ว ไม่ขัดข้องประการใด ยินดีให้ นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล เข้าเก็บรวบรวมข้อมูลตามที่ขอไปได้ ทั้งนี้ ขอให้ติดต่อประสานงาน โดยตรงได้ที่ฝ่ายการพยาบาล โทรศัพท์ ๐ ๕๓๙๔ ๕๗๒๑ หรือ ๐ ๕๓๙๔ ๕๗๒๒

จึงเรียนมาเพื่อทราบ.

ขอแสดงความนับถือ



(รองศาสตราจารย์ ดร.ปราโมทย์ วณิชอินทิม)
รองคณบดี ปฏิบัติราชการแทน
คณบดีคณะแพทยศาสตร์

งานบริหารและธุรการ

เชียงใหม่ โทร. ๐ ๕๓๙๔ ๕๑๓๔, ๕๒๒๔

โทรสาร ๐ ๕๓๙๔ ๖๒๒๓

ร่าง 11/2/๕9 พิมพ์ ทาย

คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

17 พฤศจิกายน 2547

เรื่อง ขอศึกษาข้อมูลวิจัย

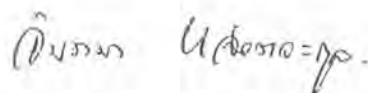
เรียน ผู้อำนวยการฝ่ายการแพทย์โรงพยาบาลมิชชั่น

เนื่องด้วยดิฉันนางสาวจันทนา หล่อตจะกุล นิสิตหลักสูตรปริญญาตรีบัณฑิต สาขาพยาบาลศาสตร์(นานาชาติ) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย ได้ทำการศึกษาวิจัยเรื่อง "การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด" (THE DEVELOPMENT OF THE QUALITY OF LIFE INSTRUMENT OF IN THAI PATIENTS WITH MYOCARDIAL INFARCTION) ดิฉันขอทำการศึกษาข้อมูลเกี่ยวกับความหมายของคุณภาพชีวิตตามการรับรู้ ความรู้สึก ความคิดของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

ในการนี้ดิฉันมีความประสงค์ขอความอนุเคราะห์ในการศึกษาข้อมูลของผู้ป่วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด โดยการใช้แบบสัมภาษณ์ข้อมูลเบื้องต้นเกี่ยวกับความหมายของคุณภาพชีวิตตามการรับรู้ ความรู้สึก ความคิดของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด 10-15 ราย

จึงเรียนมาเพื่อทราบและโปรดพิจารณาให้ความอนุเคราะห์ด้วยจักเป็นพระคุณยิ่ง

ขอแสดงความนับถือ



(นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล)

นิสิตหลักสูตรปริญญาตรีบัณฑิต สาขาพยาบาลศาสตร์(นานาชาติ)
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย


APPROVED
Date: 19/11/47

เอกสารชี้แจงผู้เข้าร่วมการวิจัย (Participant Information Sheet)

ชื่อโครงการ(ภาษาไทย). การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

ชื่อผู้วิจัย นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล นิสิตหลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต
คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
โทรศัพท์ที่บ้าน 02-411-2813 หรือ โทรศัพท์เคลื่อนที่ 07-919-0256
อีเมล chan10600@yahoo.com

ผู้ให้ทุน โครงการสนับสนุนทุนวิทยานิพนธ์ของ สสส

กล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด เป็นโรคเรื้อรัง รักษาไม่หายขาดและมีผลกระทบต่อการดำเนินชีวิตและคุณภาพชีวิตของผู้ป่วย ในการประเมินคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยในอดีต ใช้เครื่องมือที่พัฒนาจากประเทศทางตะวันตกซึ่งมีความคิด ความรู้สึก การรับรู้ และวัฒนธรรมประเพณีที่แตกต่างจากประเทศไทย มีผลให้การประเมินคุณภาพชีวิตคลาดเคลื่อนไป ดังนั้นการวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยที่ถูกต้อง จำเป็นต้องใช้เครื่องมือที่สามารถวัดได้ถูกต้อง และ เชื่อถือได้ อันจะช่วยให้ผู้ป่วยได้รับการรักษาพยาบาลที่ถูกต้องเหมาะสม เพื่อการมีคุณภาพชีวิตที่ดี การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

วัตถุประสงค์

เพื่อพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด และตรวจสอบความตรง ความเที่ยงของ เครื่องมือ และหาค่ามาตรฐานคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

วิธีวิจัย

ท่านได้รับเชิญให้เข้าร่วมการวิจัยนี้เพราะ ท่านเป็นโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด เมื่อท่านยินดีเข้าร่วมในการวิจัย ครั้งนี้ ผู้วิจัยจะขอให้ท่านตอบแบบสอบถาม ซึ่งประกอบด้วยแบบสอบถาม 5 ชุดคือ 1) ข้อมูลส่วนบุคคล และแบบสอบถามคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด 2) MACNEW แบบสอบถามคุณภาพชีวิตด้านสุขภาพของผู้ป่วยโรคหัวใจ 3) แบบสอบถาม เอสเอฟ-36 การประเมินคุณภาพชีวิตในผู้ป่วยโรคหัวใจ 4) แบบสำรวจอาการทางหัวใจ และ 5) แบบสอบถามการสนับสนุนทางสังคมเอนริช โดยจะใช้เวลาในการตอบประมาณ 1 ชั่วโมง คาดว่าจะมีผู้เข้าร่วมวิจัยประมาณ 600 ท่าน

ชุดแบบสอบถามจะไม่ปรากฏชื่อของท่าน เพื่อให้ท่านสามารถตอบแบบสอบถามได้อย่างอิสระดังนั้น กรุณาอย่าเขียนชื่อของท่านในแบบสอบถาม ข้อคำถามเป็นแบบกำหนดมาตรวัด ขอให้ท่านเลือกคำตอบที่ตรงกับความคิด ความรู้สึกของท่าน และกรุณาตอบคำถามทุกข้อเพื่อความถูกต้องของข้อมูล

ประโยชน์ที่คาดว่าจะได้รับ

ผลการศึกษาวิจัยครั้งนี้ จะเป็นประโยชน์ในการพัฒนาการพยาบาลผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือดให้มีคุณภาพชีวิตที่ดี

ความเสี่ยงและความไม่สะดวกที่อาจเกิดขึ้น

การเข้าร่วมการวิจัยของท่านครั้งนี้ ไม่เกิดความเสี่ยงแก่ท่าน แต่อาจจะเกิดความไม่สะดวกในเรื่องการใช้เวลาในการตอบแบบสอบถาม

ความลับของข้อมูล

ชื่อและข้อมูลที่ป้อนชื่อถึงตัวท่านจะไม่ถูกเปิดเผยในการตีพิมพ์ผลการวิจัย ข้อมูลที่ท่านให้แก่การศึกษานี้ จะได้รับการเก็บไว้เป็นความลับ จะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปสรุปผลการวิจัย การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับตัวข้าพเจ้า ต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง กระทำได้เฉพาะกรณีจำเป็นด้วยเหตุผลทางวิชาการเท่านั้น หากท่านมีข้อสงสัยใด สามารถสอบถามผู้วิจัยได้ตลอดเวลา หรือถ้าท่านไม่สะดวกในการตอบคำถาม ก็สามารถการยุติการผู้เข้าร่วมการวิจัยได้โดยไม่มีผลกระทบใดๆ

ค่าใช้จ่าย

ท่านไม่ต้องเสียค่าใช้จ่ายใดๆในการเข้าร่วมวิจัยนี้

ทางเลือกอื่น

ท่านอาจตัดสินใจไม่เข้าร่วมการวิจัยนี้ การตัดสินใจไม่เข้าร่วมการวิจัยนี้จะไม่มีความกระทบต่อการรักษาโรคของท่านตามวิธีการที่เป็นมาตรฐาน รวมทั้งความสัมพันธ์ของท่านกับแพทย์และบุคลากรอื่นๆ

รายละเอียดที่จะปฏิบัติต่อผู้เข้าร่วมการวิจัย

ผู้เข้าร่วมการวิจัย จะได้รับการชี้แจงวัตถุประสงค์ รายละเอียดของการดำเนินการวิจัย ขอบเขต การรักษาข้อมูลและการยุติการผู้เข้าร่วมการวิจัย และได้เซ็นยินยอมในหนังสือยินยอมโดยได้รับการบอกกล่าวและเต็มใจจะเข้าร่วมการวิจัย

ข้าพเจ้าได้อ่านรายละเอียดในเอกสารนี้ครบถ้วนแล้ว

ลงชื่อ...../วันที่.....

(.....)

หนังสือแสดงเจตนายินยอมเข้าร่วมการวิจัย

(Informed Consent Form)

ชื่อโครงการ(ภาษาไทย) การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

ชื่อผู้วิจัย นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล นิสิตหลักสูตรพยาบาลศาสตรดุษฎีบัณฑิต

คณะพยาบาลศาสตร์ จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

โทรศัพท์ที่บ้าน 02-411-2813 หรือ โทรศัพท์เคลื่อนที่ 07-919-0256

อีเมล chan10600@yahoo.com

เลขที่ผู้เข้าร่วมการวิจัย.....

ข้าพเจ้า นายนาง/นางสาว.....ได้รับทราบรายละเอียดของโครงการวิจัย “การพัฒนาเครื่องมือวัดคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยไทยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด” จากผู้วิจัยอย่างชัดเจน ถึงวัตถุประสงค์ของการวิจัย วิธีการวิจัย รวมทั้งประโยชน์และข้อเสี่ยงที่อาจเกิดขึ้นต่อข้าพเจ้า โดยไม่มีสิ่งใดปิดบังซ่อนเร้น ข้าพเจ้าสามารถสอบถามผู้วิจัยในสิ่งที่สงสัยหรือไม่เข้าใจได้ ข้าพเจ้ามีสิทธิ์ที่จะไม่เข้าร่วมวิจัยเมื่อใดก็ได้ โดยไม่มีผลกระทบต่อการรักษาพยาบาลที่ข้าพเจ้าพึงได้รับ นอกจากนี้ ผู้วิจัยรับรองว่าจะเก็บข้อมูลเฉพาะเกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าไว้เป็นความลับและจะเปิดเผยได้เฉพาะในรูปสรุปผลการวิจัย การเปิดเผยข้อมูลเกี่ยวกับตัวข้าพเจ้าต่อหน่วยงานที่เกี่ยวข้อง กระทำได้เฉพาะกรณีจำเป็นด้วยเหตุผลทางวิชาการเท่านั้น

ข้าพเจ้าได้อ่านข้อความข้างต้นแล้ว มีความเข้าใจดีทุกประการ และได้ลงนามในใบยินยอมนี้ด้วยความเต็มใจ ข้าพเจ้ายินดีให้ข้อมูลของข้าพเจ้าแก่ผู้วิจัยและคณะ เพื่อเป็นประโยชน์ในการศึกษาวิจัยครั้งนี้
สุดท้ายนี้ ข้าพเจ้ายินดีเข้าร่วมการศึกษานี้ ภายใต้เงื่อนไขที่ได้ระบุไว้แล้วในข้างต้น

.....
สถานที่/ วันที่

.....
ลงนามผู้เข้าร่วมการวิจัย

.....
สถานที่/ วันที่

.....
ลงนามผู้วิจัย

* ในกรณีผู้เข้าร่วมการวิจัยอ่านหนังสือไม่ออก ผู้ที่อ่านข้อความทั้งหมดแทนผู้เข้าร่วมการวิจัย
คือ..... จึงได้ลงลายมือชื่อไว้เป็นพยาน

ลงชื่อ..... พยาน/ วันที่.....

(.....)

APPENDIX B
Instruments
(English & Thai Version)

Number of Questionnaire

Hospital

Date

**The Development of the Quality of Life Instrument in Thai Patients
with Post Myocardial Infarction**

Instruction: There are six parts to answer for the data collecting in this research as follow:

Part 1 The Personal Information Sheet

Part 2 The SF-36 Health Survey Scales

Part 3 The MacNew Health Related Quality of Life

Part 4 Thai Quality of Life Instrument for Myocardial Infarction Patients

Part 1. The Personal Information Sheet

Instruction: Please fill in the blank or mark / in front of the items which related to your personal information

1. Age.....yrs
2. Sex Male Female
3. Marital status Marriage Single Widow
 Devoice/ Separate Others
4. Religion Buddhism Christ Islam
 Others.....
5. Education Primary Secondary Diploma
 Bachelor Others
6. Occupation Employee Farmer Trade
 Government official / Government enterprise
 House work / not work others.....
7. Work status Full time Part time Not work
8. Incomes/ month Less than 5,000 Baht 5,000-10,000 Baht
 10,001-15,000 Baht 15,001-20,000 Baht
 More than 20,001 Baht
9. Family Economics Enough for living Not enough for living
10. Duration of illness with MImonths
11. Underlining disease No Yes, please state.....
12. Method of treatment Only Medicine
 Medicine and Cardiac Interventions

หมายเลขแบบสอบถาม.....

ส่วนที่ 1. แบบสอบถามข้อมูลส่วนบุคคล

คำชี้แจง: โปรดเติมคำลงในช่องว่าง หรือทำเครื่องหมาย / หน้าข้อที่ตรงกับข้อมูลส่วนบุคคล
ของท่าน

1. อายุ.....ปี
2. เพศ ชาย หญิง
3. สถานภาพสมรส คู่ โสด หม้าย
 หย่า/แยก อื่นๆ (โปรดระบุ).....
4. ศาสนา พุทธ คริสต์ อิสลาม
 อื่นๆ (โปรดระบุ).....
5. การศึกษา ประถม มัธยม ประกาศนียบัตร
 อนุปริญญา ปริญญาตรี
 อื่นๆ (โปรด ระบุ).....
6. อาชีพ รับจ้าง เกษตรกรรม ค้าขาย
 รับราชการ/ รัฐวิสาหกิจ งานบ้าน/ ไม่ได้ประกอบอาชีพ
 อื่นๆ (โปรด ระบุ).....
7. สถานภาพการทำงาน ทำเต็มเวลา ทำไม่เต็มเวลา ไม่ได้ทำงาน
8. รายได้ต่อเดือน ต่ำกว่า 5,000 บาท 5,001-10,000 บาท
 10,001-15,000 บาท 15,001-20,000 บาท
 20,001ขึ้นไป
9. เศรษฐกิจของครอบครัว เพียงพอในการใช้จ่าย
 ไม่เพียงพอในการใช้จ่าย
10. ระยะเวลาป่วยด้วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด.....เดือน
11. โรคประจำตัวอื่นๆ ไม่มี มี ระบุ.....
12. วิธีการรักษา ไข้ยา
 ไข้ยาและใช้วิธีการขยายหลอดเลือด

ส่วนที่ 2. สุขภาพและความผาสุกของคุณ

สุขภาพและความผาสุกของคุณ

แบบสอบถามนี้ถามความคิดเห็นของคุณเกี่ยวกับสุขภาพของคุณ ข้อมูลนี้จะช่วยในการบันทึกว่าคุณรู้สึกอย่างไร และสามารถทำกิจกรรมต่างๆ ตามปกติของคุณได้ดีแค่ไหน ขอขอบคุณที่ให้ความร่วมมือในการตอบ แบบสอบถามนี้

ในแต่ละคำถามต่อไปนี้ โปรดทำเครื่องหมาย ลงในช่องเพียงช่องเดียวที่ตรงกับคำตอบของคุณมากที่สุด

1. โดยทั่วไป คุณจะบอกว่าสุขภาพของคุณ:

ดีที่สุด	ดีมาก	ดี	พอใช้	แย่
▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

2. คุณจะประเมินสุขภาพโดยทั่วไปของคุณ ในตอนนี้ เปรียบเทียบกับเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา ว่าเป็นอย่างไร

ตอนนี้ดีกว่าเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา	ตอนนี้ค่อนข้างดีกว่าเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา	คล้ายๆ กับเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา	ตอนนี้ค่อนข้างแย่กว่าเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมา	ตอนนี้แย่กว่าเมื่อ 1 ปีที่ผ่านมามาก
▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

3. คำถามต่อไปนี้เป็นคำถามเกี่ยวกับ กิจกรรมที่คุณอาจจะทำในช่วงวันหยุดที่ทั่วๆ ไป สุขภาพของคุณ
ในตอนนี้ ทำให้คุณถูกจำกัดในการทำกิจกรรมเหล่านี้หรือไม่ ถ้าใช่ ถูกจำกัดมากน้อยแค่ไหน

	ใช่ ถูกจำกัดมาก	ใช่ ถูกจำกัด เล็กน้อย	ไม่ใช่ ไม่ถูก จำกัดเลย
กิจกรรมที่ใช้แรงมาก เช่น การวิ่ง การยกของหนัก การเล่นกีฬาที่ต้องออกแรงมาก	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
กิจกรรมที่ใช้แรงปานกลาง เช่น การย้ายโต๊ะ การกวาดพื้น การทำสวน การปั่นจักรยาน หรือการว่ายน้ำ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การยกหรือถือถุงใส่ของซ้ำ.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การเดินขึ้นบันไดขั้นตึก 2-3 ชั้น.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การเดินขึ้นบันไดขั้นตึก 1 ชั้น.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การก้ม การคุกเข่า หรือการงอตัว.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การเดินเป็นระยะทางมากกว่า 1 กิโลเมตร.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การเดินเป็นระยะทางหลายร้อยเมตร.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การเดินเป็นระยะทาง 100 เมตร.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
การอาบน้ำหรือแต่งตัวเอง.....	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

4. ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่คุณมีปัญหาต่างๆ ต่อไปนี้ ในการทำงาน หรือทำกิจกรรมประจำวันอื่นๆ อันเนื่องมาจากสุขภาพทางกายของคุณ

ตลอดเวลา	เป็นส่วนใหญ่	เป็นบางครั้ง	นานๆครั้ง	ไม่เคยเลย
----------	--------------	--------------	-----------	-----------

- จำเป็นต้องลดระยะเวลาที่คุณใช้
ในการทำงานหรือกิจกรรมอื่นๆ..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5
- ทำงานหรือกิจกรรมประจำวันอื่นๆ
สำเร็จได้น้อยกว่าที่คุณต้องการ..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5
- ถูกจำกัดชนิดของงานหรือกิจกรรมที่คุณ
สามารถทำได้..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5
- มีความลำบากในการทำงาน หรือ
กิจกรรมอื่นๆ (เช่น ต้องใช้ความพยายาม
มากขึ้น)..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5

5. ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่คุณมีปัญหาต่างๆ ต่อไปนี้ ในการทำงาน หรือทำกิจกรรมประจำวันอื่นๆ ของคุณ อันเนื่องมาจากปัญหาด้านอารมณ์ (เช่น รู้สึกซึมเศร้า หรือ วิตกกังวล)

ตลอดเวลา	เป็นส่วนใหญ่	เป็นบางครั้ง	นานๆครั้ง	ไม่เคยเลย
----------	--------------	--------------	-----------	-----------

- จำเป็นต้องลดระยะเวลาที่คุณใช้
ในการทำงานหรือกิจกรรมอื่นๆ..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5
- ทำงานหรือกิจกรรมประจำวันอื่นๆ
สำเร็จได้น้อยกว่าที่คุณต้องการ..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5
- ทำงานหรือกิจกรรมอื่นๆ ด้วยความ
ระมัดระวังน้อยกว่าปกติ..... 1..... 2..... 3..... 4..... 5

6. ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา สุขภาพทางกายหรือปัญหาด้านอารมณ์ของคุณ มีผลรบกวนกิจกรรมทางสังคม ตามปกติของคุณ ที่มีกับครอบครัว เพื่อนฝูง เพื่อนบ้าน หรือกลุ่มคนอื่นๆ มากน้อยแค่ไหน

ไม่เลย	เล็กน้อย	ปานกลาง	ค่อนข้างมาก	มากที่สุด
▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

7. คุณมีความเจ็บปวดทางร่างกายมากน้อยแค่ไหน ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา

ไม่มีเลย	น้อยมาก	น้อย	ปานกลาง	รุนแรง	รุนแรงมาก
▼	▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

8. ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา ความเจ็บปวดมีผลรบกวนการทำงานตามปกติของคุณ (ทั้งงานนอกบ้านและงานบ้าน) มากน้อยแค่ไหน

ไม่เลย	เล็กน้อย	ปานกลาง	ค่อนข้างมาก	มากที่สุด
▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

9. คำถามต่อไปนี้จะถามเกี่ยวกับว่าคุณรู้สึกอย่างไร และคุณเป็นอย่างไร ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา แต่ละคำถามต่อไปนี้ โปรดเลือกเพียงคำตอบเดียว ที่ใกล้เคียงกับความรู้สึกของคุณมากที่สุด
- ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่...

	ตลอดเวลา	เป็นส่วนใหญ่	เป็นบางครั้ง	นาน ๆ ครั้ง	ไม่เคยเลย
	▼	▼	▼	▼	▼
a. คุณรู้สึกมีชีวิตชีวา กระปรี้กระเปร่า.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
b. คุณวิตกกังวลเกินกว่าเหตุ.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
c. คุณรู้สึกหดหู่จนไม่มีอะไรที่จะทำให้คุณรู้สึกดีขึ้นได้.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
d. คุณรู้สึกใจเย็นและสงบ.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
e. คุณรู้สึกเต็มไปด้วยพลัง.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
f. คุณรู้สึกท้อแท้และซึมเศร้า.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
g. คุณรู้สึกหมดเรี่ยวแรง.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
h. คุณมีความสุข.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5
i. คุณรู้สึกเหนื่อย.....	<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

10. ในช่วง 4 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่สุขภาพทางกายหรือปัญหาด้านอารมณ์ของคุณ มีผลรบกวนกิจกรรมทางสังคมของคุณ (เช่น การไปเยี่ยมเพื่อน หรือ ญาติมิตร เป็นต้น)

ตลอดเวลา	เป็นส่วนใหญ่	เป็นบางครั้ง	นาน ๆ ครั้ง	ไม่เคยเลย
▼	▼	▼	▼	▼
<input type="checkbox"/> 1	<input type="checkbox"/> 2	<input type="checkbox"/> 3	<input type="checkbox"/> 4	<input type="checkbox"/> 5

11. แต่ละข้อความต่อไปนี้เป็นจริง หรือ ไม่จริง สำหรับคุณแค่ไหน

	จริงแน่นอน	จริงเป็นส่วนใหญ่	ไม่ทราบ	ไม่จริงเป็นส่วนใหญ่	ไม่จริงเลย
• ฉันดูเหมือนจะเจ็บป่วยได้ค่อนข้างง่ายกว่าคนอื่น	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• ฉันมีสุขภาพดีพอๆ กับคนอื่นที่ฉันรู้จัก	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• ฉันคาดว่าสุขภาพของฉันจะแย่ลง	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
• สุขภาพของฉันดีเยี่ยม	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ขอบคุณที่ให้ความร่วมมือในการตอบคำถาม

Part 3.

MACNEW

Heart Disease Health-Related Quality Of Life Questionnaire

We would like to ask you questions about how you have felt **DURING THE LAST 2 WEEKS.**

Please mark in the box that corresponds to your answer.

1. Generally, during the past 2 weeks how often have you felt upset, short-tempered or angry?

1	<input type="checkbox"/>	ALL THE TIME
2	<input type="checkbox"/>	MOST OF THE TIME
3	<input type="checkbox"/>	OFTEN
4	<input type="checkbox"/>	SOMETIMES
5	<input type="checkbox"/>	A LITTLE OF THE TIME
6	<input type="checkbox"/>	ALMOST NOT AT ALL
7	<input type="checkbox"/>	NOT AT ALL

2. How often during the past 2 weeks have you felt worthless and inadequate?

1	<input type="checkbox"/>	ALL THE TIME
2	<input type="checkbox"/>	MOST OF THE TIME
3	<input type="checkbox"/>	OFTEN
4	<input type="checkbox"/>	SOMETIMES
5	<input type="checkbox"/>	A LITTLE OF THE TIME
6	<input type="checkbox"/>	ALMOST NOT AT ALL
7	<input type="checkbox"/>	NOT AT ALL

3. During the past 2 weeks, how much of the time did you feel very confident and sure that you can manage your heart problems?

1	<input type="checkbox"/>	NOT AT ANY TIME
2	<input type="checkbox"/>	ONLY A LITTLE OF THE TIME
3	<input type="checkbox"/>	SOMETIMES
4	<input type="checkbox"/>	QUITE OFTEN
5	<input type="checkbox"/>	MOST OF THE TIME
6	<input type="checkbox"/>	ALMOST ALL OF THE TIME
7	<input type="checkbox"/>	ALL OF THE TIME

4. Generally, how much of the time have you felt disheartened or discouraged during the past 2 weeks?

- 1 ALL THE TIME
 2 MOST OF THE TIME
 3 OFTEN
 4 SOMETIMES
 5 A LITTLE OF THE TIME
 6 ALMOST NOT AT ALL
 7 NOT AT ALL

5. How much of the time during the past 2 weeks have you felt relaxed and free from stress?

- 1 NOT AT ANY TIME
 2 ONLY A LITTLE OF THE TIME
 3 SOMETIMES
 4 QUITE OFTEN
 5 MOST OF THE TIME
 6 ALMOST ALL OF THE TIME
 7 ALL OF THE TIME

6. How often during the past 2 weeks have you felt very tired or low-energy?

- 1 ALL THE TIME
 2 MOST OF THE TIME
 3 OFTEN
 4 SOMETIMES
 5 A LITTLE OF THE TIME
 6 ALMOST NOT AT ALL
 7 NOT AT ALL

7. How happy, satisfied, or pleased have you been with your personal life during the last 2 weeks?

- 1 VERY DISSATISFIED, UNHAPPY ALMOST ALL THE TIME
 2 MOSTLY UNSATISFIED AND UNHAPPY
 3 SOMEWHAT UNSATISFIED, UNHAPPY
 4 MOSTLY SATISFIED, PLEASED
 5 HAPPY ALMOST ALL THE TIME
 6 VERY HAPPY ALMOST ALL THE TIME
 7 FEELING MOST HAPPY, CANNOT BE MORE SATISFIED OR MORE PLEASED THAN THIS

8. Generally, How often during the past 2 weeks have you felt restless or as if you have difficulty calming down?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL
9. How much shortness of breath have you experienced during the last 2 weeks while doing your day-to-day physical activities?
- 1 SEVERE SHORTNESS OF BREATH
 - 2 SERIOUS SHORT OF BREATH
 - 3 QUITE A BIT OF SHORTNESS OF BREATH
 - 4 MODERATE SHORTNESS OF BREATH
 - 5 SOME SHORTNESS OF BREATH
 - 6 A LITTLE SHORTNESS OF BREATH
 - 7 NO SHORTNESS OF BREATH
10. How often during the past 2 weeks have you felt close to tears or tearful?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL
11. How often during the past 2 weeks have you felt as if you have to depend on others more than you did before the heart problem?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL

12. How often during the past 2 weeks have you felt unable to do social activities as usual or socialize with your family?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

13. How often during the past 2 weeks have you felt as if others no longer have confidence in you as they used to before you had your heart problem?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

14. How often, during the past 2 weeks, did you feel having chest pain while doing daily activities?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

15. How often, during the past 2 weeks, did you feel not sure of yourself, or lacking self-confidence?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

16. How often, during the past 2 weeks, did you feel bothered by aching or tiredness in the legs?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

17. During the last 2 weeks, how much have you been limited in doing sports or exercise as a result of your heart problem?

1 MOST LIMITED
2 VERY LIMITED
3 RATHER VERY LIMITED
4 MODERATELY LIMITED
5 SOMEWHAT LIMITED
6 LIMITED A LITTLE BIT
7 NOT LIMITED AT ALL

18. How often during the past 2 weeks have you felt worried or scared?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

19. How often during the past 2 weeks have you felt dizzy or light-headed?

1 ALL THE TIME
2 MOST OF THE TIME
3 OFTEN
4 SOMETIMES
5 A LITTLE OF THE TIME
6 ALMOST NOT AT ALL
7 NOT AT ALL

20. Generally, during the past 2 weeks, how much have you felt restricted or limited due to your heart problem?
- 1 MOST LIMITED
 - 2 VERY LIMITED
 - 3 RATHER VERY LIMITED
 - 4 MODERATELY LIMITED
 - 5 SOMEWHAT LIMITED
 - 6 LIMITED A LITTLE BIT
 - 7 NOT LIMITED AT ALL
21. How often during the past 2 weeks have you felt unsure how much you should exercise or do physical activities?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL
22. How often, during the past 2 weeks, did you feel as if family members were over protective about you?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL
23. How often, during the past 2 weeks, did you feel as if you were a burden for other people?
- 1 ALL THE TIME
 - 2 MOST OF THE TIME
 - 3 OFTEN
 - 4 SOMETIMES
 - 5 A LITTLE OF THE TIME
 - 6 ALMOST NOT AT ALL
 - 7 NOT AT ALL

24. How often during the past 2 weeks have you felt isolated from interacting with others because of your heart problem?

- 1 ALL THE TIME
 2 MOST OF THE TIME
 3 OFTEN
 4 SOMETIMES
 5 A LITTLE OF THE TIME
 6 ALMOST NOT AT ALL
 7 NOT AT ALL

25. How often, during the past 2 weeks, did you feel not able to socialize because of your heart problem?

- 1 ALL THE TIME
 2 MOST OF THE TIME
 3 OFTEN
 4 SOMETIMES
 5 A LITTLE OF THE TIME
 6 ALMOST NOT AT ALL
 7 NOT AT ALL

26. In general, during the past 2 weeks, how much were you physically restricted or limited, due to your heart problem?

- 1 MOST LIMITED
 2 VERY LIMITED
 3 RATHER VERY LIMITED
 4 MODERATELY LIMITED
 5 SOMEWHAT LIMITED
 6 LIMITED A LITTLE BIT
 7 NOT LIMITED AT ALL

27. How often, during the past 2 weeks, did you feel your heart condition, limit or interfere with sexual activities?

- 1 ALL THE TIME
 2 MOST OF THE TIME
 3 OFTEN
 4 SOMETIMES
 5 A LITTLE OF THE TIME
 6 ALMOST NOT AT ALL
 7 NOT AT ALL
 NOT APPLICABLE

That's the end. Thanks very much for answering the questions. [November 2005]

ส่วนที่ 3. MACNEW แบบสอบถามคุณภาพชีวิตที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพโรคหัวใจ

MACNEW

แบบสอบถามคุณภาพชีวิตที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพโรคหัวใจ

คำชี้แจง: เราอยากจะขอถามคำถามท่านเกี่ยวกับสิ่งที่ท่านได้รู้สึกมาตลอด ในช่วง 2 สัปดาห์

ที่ผ่านมา โปรดทำเครื่องหมายใน ที่ตรงกับคำตอบของท่าน

1. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกบ๊องเง้งใจ เคือง หรือ โกรธ?

- | | | |
|---|--------------------------|-------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | ตลอดเวลา |
| 2 | <input type="checkbox"/> | เป็นส่วนมาก |
| 3 | <input type="checkbox"/> | บ่อยครั้ง |
| 4 | <input type="checkbox"/> | บางครั้ง |
| 5 | <input type="checkbox"/> | เล็กน้อย |
| 6 | <input type="checkbox"/> | แทบจะไม่เลย |
| 7 | <input type="checkbox"/> | ไม่เลย |

2. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกไร้ค่า หรือ ไม่มีประโยชน์?

- | | | |
|---|--------------------------|-------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | ตลอดเวลา |
| 2 | <input type="checkbox"/> | เป็นส่วนมาก |
| 3 | <input type="checkbox"/> | บ่อยครั้ง |
| 4 | <input type="checkbox"/> | บางครั้ง |
| 5 | <input type="checkbox"/> | เล็กน้อย |
| 6 | <input type="checkbox"/> | แทบจะไม่เลย |
| 7 | <input type="checkbox"/> | ไม่เลย |

3. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ ท่านรู้สึกมั่นใจ และ แน่ใจว่าสามารถจัดการกับ ปัญหาโรคหัวใจของท่านได้?

- | | | |
|---|--------------------------|---------------------|
| 1 | <input type="checkbox"/> | ไม่มีเวลาได้เลย |
| 2 | <input type="checkbox"/> | มีบ้างเพียงเล็กน้อย |
| 3 | <input type="checkbox"/> | เป็นบางครั้ง |
| 4 | <input type="checkbox"/> | ค่อนข้างบ่อยครั้ง |
| 5 | <input type="checkbox"/> | เป็นส่วนมาก |
| 6 | <input type="checkbox"/> | เกือบจะตลอดเวลา |
| 7 | <input type="checkbox"/> | ตลอดเวลา |

4. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ท่านรู้สึกท้อใจ หรือ ซึมเศร้า?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

5. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ท่านรู้สึกอ่อนคลาญ และ ปราศจากความกังวล?

- 1 ไม่มีเวลาใดเลย
 2 มีบ้างเพียงเล็กน้อย
 3 เป็นบางครั้ง
 4 ค่อนข้างบ่อยครั้ง
 5 เป็นส่วนมาก
 6 เกือบจะตลอดเวลา
 7 ตลอดเวลา

6. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ท่านรู้สึกเหนื่อยมาก หรือ แทบจะหมดแรง?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

7. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านรู้สึกมีความสุข พอใจ หรือ สบายใจ กับชีวิตส่วนตัวของท่าน มากน้อยแค่ไหน?

- 1 ไม่พอใจอย่างมาก ไม่มีความสุขเกือบจะตลอดเวลาเลย
 2 โดยทั่วไปแล้วไม่พอใจ ไม่มีความสุข
 3 ไม่พอใจบ้าง ไม่มีความสุข
 4 โดยทั่วไปแล้ว พอใจ ชอบใจ
 5 มีความสุขเป็นส่วนมาก
 6 มีความสุขมากเกือบตลอดเวลา
 7 มีความสุขมากที่สุด ไม่สามารถรู้สึกพอใจ หรือชอบใจ
 มากไปกว่านี้ได้แล้ว

8. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ท่านรู้สึกกระวนกระวายใจ หรือลำบากในการพยายามทำใจให้สงบลง?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

9. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านมีอาการหายใจขัด ขณะทำกิจกรรมทางกายภาพประจำวัน มากน้อยแค่ไหน?

- 1 หายใจขัดอย่างมากที่สุด
 2 หายใจขัดมาก
 3 หายใจขัดค่อนข้างมาก
 4 หายใจขัดปานกลาง
 5 หายใจขัดบ้าง
 6 หายใจขัดเล็กน้อย
 7 ไม่รู้สึกหายใจขัด

10. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านรู้สึกเศร้า หรือ อยากร้องไห้ บ่อยแค่ไหน?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

11. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหนที่ท่านรู้สึกเหมือนว่าท่านต้องพึ่งพาผู้อื่นมากขึ้นกว่าแต่ก่อน ที่ท่านจะป่วยด้วยโรคหัวใจ?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

12. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกว่าคุณไม่สามารถทำกิจกรรมทางสังคมได้ตามปกติ หรือ ทำกิจกรรมร่วมกับครอบครัวของท่านได้?

1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

13. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกคล้ายกับว่าผู้อื่นไม่มั่นใจในตัวท่าน เหมือนเมื่อท่านยังไม่ได้เป็นโรคหัวใจ?

1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

14. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านมีอาการเจ็บหน้าอก ขณะทำกิจกรรมประจำวัน?

1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

15. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกไม่แน่ใจในตัวเอง หรือ ขาดความมั่นใจในตนเอง?

1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

16. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกถูกรบกวนจากอาการปวด หรือเมื่อยขา?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

17. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านมีข้อจำกัดในการเล่นกีฬาหรือออกกำลังกาย เนื่องจากโรคหัวใจของท่าน มากน้อยแค่ไหน?

- 1 จำกัดมากที่สุด
 2 จำกัดมาก
 3 จำกัดค่อนข้างมาก
 4 จำกัดปานกลาง
 5 จำกัดบ้าง
 6 จำกัดเล็กน้อย
 7 ไม่จำกัดเลย

18. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกหวาดกลัว หรือ ตกใจกลัว?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

19. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านรู้สึกกังวลเวียนศีรษะ หรือ มึนงง บ่อยแค่ไหน?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

20. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านถูกควบคุม หรือ ถูกจำกัดเนื่องมาจากโรคหัวใจของท่าน มากน้อยแค่ไหน?

- 1 จำกัดมากที่สุด
 2 จำกัดมาก
 3 จำกัดค่อนข้างมาก
 4 จำกัดปานกลาง
 5 จำกัดบ้าง
 6 จำกัดเล็กน้อย
 7 ไม่จำกัดเลย

21. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกไม่แน่ใจว่าควรจะทำกิจกรรมทางกายมากแค่ไหน?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

22. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกเหมือนว่า สมาชิกในครอบครัว ปกป้องท่านมากเกินไป?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

23. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกเหมือนว่าท่านเป็นภาระให้กับผู้อื่น?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

24. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกว่าคุณห้ามไม่ให้เข้าร่วมกิจกรรมกับผู้อื่น เพราะ โรคหัวใจของท่าน?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

25. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกว่าคุณไม่สามารถออกกำลังกายได้ เนื่องจากโรคหัวใจของท่าน?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เกือบตลอดเวลา
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

26. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา ท่านถูกควบคุม หรือ ถูกจำกัดทางร่างกาย เนื่องจากโรคหัวใจของท่านมากน้อยแค่ไหน?

- 1 จำกัดมากที่สุด
 2 จำกัดมาก
 3 จำกัดค่อนข้างมาก
 4 จำกัดปานกลาง
 5 จำกัดบ้าง
 6 จำกัดเล็กน้อย
 7 ไม่จำกัดเลย

27. ในช่วง 2 สัปดาห์ที่ผ่านมา บ่อยแค่ไหน ที่ท่านรู้สึกว่าคุณเป็น จำกัด หรือ ควบคุมการมีเพศสัมพันธ์?

- 1 ตลอดเวลา
 2 เป็นส่วนมาก
 3 บ่อยครั้ง
 4 บางครั้ง
 5 เล็กน้อย
 6 แทบจะไม่เลย
 7 ไม่เลย

Part 4. Thai Quality of life Instrument for Myocardial Infarction Patients

Instruction: The objective of this questionnaire is to evaluate the quality of life in patients with post myocardial infarction. It composes of two parts.

Section 1. During the past 1 month, how often that you think, or feel about your physical health. Please mark \surd in the column précising with your thinking or feeling of each item by using the following five level criteria.

5 = all the time **means** that you think or feel about your physical health at that point all the time

4 = most of the time **means** that you think or feel about your physical health at that point most of the time

3 = sometimes **means** that you think or feel about your physical health at that point sometimes

2 = a little of the time **means** that you think or feel about your physical health at that point a little of the time

1 = hardly any of the time **means** that you nearly do not think or feel about your physical health at that point.

Items	Thinking or feeling				
	All the time 5	Most of the time 4	Some times 3	A little of the time 2	Hardly any of the time 1
1. You can do some little house work					
2. Your activity ability is decrease					
3. You can walk up 8 in 10 stairs without tired or tightness in your chest					
4. You can walk in plain more than 500 meters without chest pain or difficult breathing					
5. You can do routine house work: cooking, laundry, house cleaning, plant watering, etc					
6. You can do activities of daily living by yourself: eating , bathing, dressing, and personal hygiene					

Items	Thinking or feeling				
	All the time	Most of the time	Some times	A little of the time	Hardly any of the time
	5	4	3	2	1
7. You have chest pain					
8. You have difficult breathing					
9. You are tired					
10. You are fatigue and weak					
11. You are light-headed or faint					
12. You feel tired and can not breathing when lying down					
13. You have some swelling leg					
14. You have irregular heart beats					
15. You can control diet properly for heart disease: low salt or low cholesterol diet					
16. You can sleep without sleeping pill					
17. You can have routine excrement					
18. You have sweaty exercise at least 3 times a week					
19. You can take medicine each meal correctly and regularly					
20. You can sleep 6-8 hours per day					
21. You can take care yourself correctly and properly for your heart disease by study about it.					
22. You live with carefully without any dangerous for your life: don't do heavy energetic work or don't go to a place which without promptly treatment for heart disease					
23. You avid from any stimulant for your heart problems: over glad or sad or stress					

Section 2. Please read each item and choose one of the degrees of thinking or feeling or satisfaction which you had them **during the past 1 month**. Please mark \surd in the column of each item by using the following five level criteria.

5 = all the time **means** that you think or feel or satisfy in that situation at the point of **the most**

4 = most of the time **means** that you think or feel or satisfy in that situation at the point of **most**

3 = sometimes **means** that you think or feel or satisfy in that situation at the point of **moderate**

2 = a little of the time **means** that you think or feel or satisfy in that situation at the point of a little

1 = hardly any of the time **means** that you think or feel or satisfy in that situation at the point of very little

Items	Thinking or feeling or satisfy				
	The most 5	Most 4	Moderate 3	A little 2	Very little 1
24. You have willpower to caring yourself in this illness condition					
25. You accept your illness and your status					
26. You are satisfy with the treatment.					
27. You have anxiety about disease which is unable to be treated					
28. You feel discourage in your life					
29. You feel sad to have heart disease					
30. You are fear about symptom suffering from increasing severity of the disease					
31. You are fear about death due to delay treatment					
32. You feel frustrate due to inhibition and limitation in doing your favor activities: fried food, different meats, strong feeling or action movies etc.					
33. You are satisfied with your activity ability which you can do.					

Items	Thinking or feeling or satisfy				
	The most 5	Most 4	Moderate 3	A little 2	Very little 1
34. You are happy to go to any place, you want					
35. You feel hopeless to work for living					
36. You feel happy to take and help your family					
37. You feel to be a burden for your family					
38. You have the same ability of working as before					
39. You have permanently income from working or your closed relatives					
40. You have enough money for your living expenses					
41. You have enough money for treatment expenses					
42. You have enough money for going to receive treatment from the hospital: expense for traveling, resident, food etc.					
43. You have expense problems for extra medicine or over cost expense					
44. You have decreasing income while you are sick					
45. You can caring your children and your couple to live without suffering					
46. You have a warm family					
47. You have children or couple or family members to helping and caring you					
48. You have to be concerned and cared from your family					
49. You join in your family activities: eating food, traveling, shopping					
50. You have closed contact with your sibling, friends, and relatives					
51. You have good relationship with your neighbors					
52. You are satisfy to join in social activities					

Items	Thinking or feeling or satisfy				
	The most 5	Most 4	Moderate 3	A little 2	Very little 1
53. You join in social activities sometimes: the enter priesthood ceremony, wedding ceremony, house warming, funeral ceremony, etc.					
54. You hope to work or do activities as well as you do before					
55. You feel that life has value					
56. You feel unstable life after you have heart disease					
57. You feel that your mind is peace and strong					
58. You feel psychological comfort when reading or listening to your religion wording					
59. You belief that your illness is a planned life and planed before					
60. You are happy when you prayer or worship or intone					
61. You live along with your religion doctrine					
62. You are happy to live with your children, couple or family as long as even though you have heart disease					

ส่วนที่ 4. แบบสอบถามคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด

คำชี้แจง: แบบสอบถามนี้ มีวัตถุประสงค์ เพื่อประเมินคุณภาพชีวิตของผู้ป่วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด แบบสอบถามนี้ มี 2 ตอน

ตอนที่ 1. ให้ท่านพิจารณาข้อความในแต่ละข้อว่า ตรงกับการรับรู้ หรือ ความคิด ของท่าน บ่อยแค่ไหน ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา และ โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ต้องการ โดยมีเกณฑ์การพิจารณา 5 ระดับ คือ

- 5 = ตลอดเวลา หมายถึง การรับรู้ หรือ ความคิดนั้น เกิดกับท่าน ตลอดเวลา
 4 = ส่วนใหญ่ หมายถึง การรับรู้ หรือ ความคิดนั้น เกิดกับท่าน เป็นส่วนใหญ่
 3 = บางครั้ง หมายถึง การรับรู้ หรือ ความคิดนั้น เกิดกับท่าน บางครั้ง
 2 = ส่วนน้อย หมายถึง การรับรู้ หรือ ความคิดนั้น เกิดกับท่าน เป็นส่วนน้อย
 1 = แทบไม่มีเลย หมายถึง การรับรู้ หรือ ความคิดนั้น แทบไม่เกิดกับท่านเลย

ข้อความ	ระดับการรับรู้ ความคิด				
	ตลอด เวลา 5	ส่วนใหญ่ 4	บาง ครั้ง 3	ส่วน น้อย 2	แทบไม่มี เลย 1
1. ท่านสามารถทำงานเล็กๆน้อยๆในบ้านได้					
2. ความสามารถในการทำกิจกรรมประจำวันของท่านลดลง					
3. ท่านสามารถเดินขึ้นบันได 8 ชั้นใน 10 ชั้น ได้โดยไม่รู้สึเหนื่อยหรือแน่นหน้าอก					
4. ท่านสามารถเดินบนทางราบได้ 1 กิโลเมตร โดยไม่มีอาการเจ็บหน้าอก หรือ เหนื่อยหอบ					
5. ท่านสามารถทำงานบ้านที่เคยทำประจำได้ เช่น หุงข้าว ซักผ้า รีดผ้า ถูบ้าน รดน้ำต้นไม้					
6. ท่านสามารถทำกิจกรรมประจำวันได้ด้วยตนเอง เช่น รับประทานอาหาร อาบน้ำ แต่งตัว การดูแลสุขอนามัยส่วนบุคคล					
7. ท่านมีอาการเจ็บแน่นหน้าอก					
8. ท่านมีอาการหายใจลำบาก					
9. ท่านมีอาการเหนื่อย					
10. ท่านมีอาการอ่อนเพลีย และ ไม่มีแรง					
11. ท่านมีอาการหน้ามืด หรือ เป็นลมบ่อย					
12. ท่านไม่มีอาการเหนื่อยหรือหายใจไม่ออกเวลาอนอนราบ					

ข้อความ	การรับรู้ ความคิด				
	ตลอด เวลา 5	ส่วนใหญ่ 4	บางครั้ง 3	ส่วน น้อย 2	แทบไม่มี เลย 1
13. ท่านไม่มีอาการชาขมวม					
14. ท่านไม่มีอาการหัวใจเต้นผิดปกติ					
15. ท่านสามารถควบคุมการรับประทานอาหารได้ เหมาะสมกับ โรคหัวใจ เช่น อาหารไม่เค็ม ไขมันต่ำ					
16. ท่านสามารถนอนหลับได้เอง โดยไม่ต้องใช้ยานอนหลับ					
17. ท่านสามารถถ่ายอุจจาระได้ตามปกติ					
18. ท่านออกกำลังกายจนเหงื่อออกอย่างน้อย 3 ครั้งต่อสัปดาห์					
19. ท่านสามารถรับประทานยาได้ครบทุกมื้ออย่างสม่ำเสมอ					
20. ท่านพักผ่อนนอนหลับ 6-8 ชั่วโมง ต่อ 1 วัน					
21. ท่านสามารถดูแลตนเองได้ถูกและเหมาะสมกับโรคหัวใจด้วย การศึกษาหาความรู้เกี่ยวกับโรคหัวใจ					
22. ท่านดำเนินชีวิตด้วยความระมัดระวัง ให้เกิดอันตราย เช่น ไม่ ทำงาน หรือ ออกแรงเกินกำลัง ไม่ไปในสถานที่ ที่ไม่มีความ พร้อมในการรักษาโรคหัวใจ					
23. ท่านหลีกเลี่ยงจากสิ่งต่างๆที่ทำให้มีอาการของโรคกำเริบ เช่น ดีใจ เสียใจ มากๆเกินไป ความเครียด					

ตอนที่ 2. โปรดพิจารณาข้อความในแต่ละข้อว่า ตรงกับความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจของท่าน ในช่วง 1 เดือนที่ผ่านมา และ โปรดทำเครื่องหมาย ✓ ลงในช่องที่ต้องการ โดยมีเกณฑ์การพิจารณา 5 ระดับ คือ

- 5 = มากที่สุด หมายถึง ท่านมี ความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจ ในเรื่องนั้น มากที่สุด
 4 = มาก หมายถึง ท่านมี ความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจ ใน เรื่องนั้น มาก
 3 = ปานกลาง หมายถึง ท่านมี ความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจ ในเรื่องนั้น ปานกลาง
 2 = น้อย หมายถึง ท่านมี ความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจ ใน เรื่องนั้น น้อย
 1 = น้อยที่สุด หมายถึง ท่านมี ความคิด หรือ ความรู้สึก หรือ ความพึงพอใจ ใน เรื่องนั้น น้อยที่สุด

ข้อความ	ความคิด ความรู้สึก ความพึงพอใจ				
	มากที่สุด 5	มาก 4	ปานกลาง 3	น้อย 2	น้อยที่สุด 1
24. ท่านมีกำลังใจในการดูแลตนเองในภาวะที่เจ็บป่วยโรค					
25. ท่านชอบรับการเจ็บป่วยและสภาพที่เป็น					
26. ท่านพอใจกับการรักษาพยาบาลที่ได้รับ					
27. ท่านกังวลใจกลัวว่าจะรักษาโรคไม่หาย					
28. ท่านมีความรู้สึกท้อแท้ในการดำเนินชีวิต					
29. ท่านรู้สึกเสียใจที่เป็นโรคนี					
30. ท่านรู้สึกกลัวความทรมาณจากอาการของโรคที่เป็นมากขึ้น					
31. ท่านรู้สึกกลัวเสียชีวิตเนื่องจากไปรับการรักษาไม่ทัน					
32. ท่านรู้สึกคับข้องใจที่ถูกห้ามหรือจำกัดการทำกิจกรรมที่ชอบ เนื่องจากปัญหาสุขภาพ เช่น อาหารทอด เนื้อสัตว์					
33. ท่านพอใจที่สามารถทำกิจกรรมต่างๆเท่าที่ทำได้					
34. ท่านมีความสุขที่สามารถเดินทางไปสถานที่ต่างๆที่ต้องการได้					
35. ท่านรู้สึกสิ้นหวังในการทำงานเพื่อยังชีพ					
36. ท่านมีความสุขที่ได้ดูแลช่วยเหลือครอบครัว					
37. ท่านรู้สึกเป็นภาระให้ครอบครัว					
38. ท่านสามารถทำงานประกอบอาชีพได้เหมือนเดิม					
39. ท่านมีรายได้ประจำจากการทำงาน หรือ ญาติที่ใกล้ชิด					
40. ท่านมีเงินใช้จ่ายเพียงพอในการดำเนินชีวิต					

ข้อความ	ความคิด ความรู้สึก ความพึงพอใจ				
	มากที่สุด 5	มาก 4	ปาน กลาง 3	น้อย 2	น้อย ที่สุด 1
41. ท่านมีเงินพอจ่ายค่ารักษาพยาบาล					
42. ท่านไม่มีเงินพอใช้จ่ายที่เกี่ยวกับการมารับการรักษา เช่น ค่ารถในการมาพบแพทย์ ค่าที่พัก ค่าอาหารฯ					
43. ท่านมีปัญหาต้องจ่ายค่ายาที่เป็นยานอกบัญชีหรือค่ารักษาส่วนเกิน					
44. ท่านมีรายได้ลดลงเมื่อป่วยเป็นโรคหัวใจ					
45. ท่านสามารถดูแลให้ลูก ภรรยา/สามี อยู่ได้ไม่ลำบาก					
46. ท่านมีครอบครัวที่อบอุ่น					
47. ท่าน มีลูก ภรรยา/สามี หรือคนในครอบครัว คอยช่วยเหลือดูแลท่าน					
48. ท่านได้รับความเอื้ออาทรห่วงใยจากครอบครัว					
49. ท่านมีการทำกิจกรรมร่วมกับครอบครัว เช่น การรับประทานอาหาร ไปท่องเที่ยว เดินห้างสรรพสินค้าฯ					
50. ท่านมีการติดต่ออย่างใกล้ชิดกับพี่น้อง เพื่อน และญาติ					
51. ท่านมีสัมพันธภาพที่ดีกับเพื่อนบ้าน					
52. ท่านพอใจที่มีส่วนร่วมในกิจกรรมงานสังคม					
53. ท่านเข้าร่วมทำกิจกรรมทางสังคมเป็นครั้งคราว เช่น งานบวช แต่งงาน ขึ้นบ้านใหม่ งานศพ ฯ					
54. ท่านหวังว่าจะทำงานหรือกิจกรรมได้เหมือนเดิม					
55. ท่านรู้สึกว่าชีวิตมีคุณค่า					
56. ท่านรู้สึกว่าชีวิตไม่ค่อยมั่นคง เมื่อป่วยเป็นโรคหัวใจ					
57. ท่านรู้สึกว่าจิตใจท่านสงบและเข้มแข็ง					
58. ท่านรู้สึกสบายใจเวลาอ่าน หรือ ฟังธรรม คำสอนทางศาสนา					
59. ท่านเชื่อว่าการเจ็บป่วยเป็นเรื่องของชีวิตที่ถูกกำหนดไว้แล้ว					
60. ท่านมีความสุขเมื่อสวดมนต์ หรือ ไหว้พระหรือ อธิษฐาน					
61. ท่านดำเนินชีวิตโดยยึดหลักคำสอนของศาสนา					
62. ท่านมีความสุขที่ได้อยู่กับลูก ภรรยา/ สามี หรือครอบครัวไปนานๆแม้จะเป็น โรคหัวใจ					

ขอบคุณที่ให้ความร่วมมือในการตอบแบบสอบถาม

APPENDIX C

Interview Guide

INTERVIEW GUIDE

Quality of life in Thai Patients with Myocardial Infarction

I. General Information

1. Age.....Years
2. Gender Male Female
 Other (Please identify).....
3. Marital Status Single Married Widow
 Other (Please identify).....
4. Religion Buddhism Christ Islam
 Other (Please identify).....
5. Education Primary Secondary High school
 College Bachelor Master
 Other (Please identify).....
6. Employment status Full time Part time Not working
7. Incomes.....Baht/Month
8. Family economic Enough for life expense
 Not enough for life expense
7. Length of being CAD with
MI.....Years.....Months
8. Treatment Medice (Please identify).....
 Intervention (Please identify).....

II. Interview Guide

No

Date

Time in

Time out

1. What do you think about your disease “Coronary Artery Disease with Myocardial Infarction”?
2. How do you feel that you have got this disease?
3. What are changes in your life after you have got this disease?
4. From your idea, “What do you mean about the word quality of life?”
5. Do you think that your quality of life is good or not?
 - 5.1 Why do you think like that?
 - 5.2 What is the most important thing for your good quality of life?
 - 5.3 What are the major causes of lowering your quality of life?
 - 5.4 And how do you deal with them?
6. Is there any thing else that you would like to share with me?

May I contact you again if needed more information.

Thank you very much for your participation in the study.

ตอนที่1 ข้อมูลทั่วไป

คำชี้แจง โปรดทำเครื่องหมาย ลงในวงเล็บหน้าคำตอบ และเติมข้อความลงในช่องว่างที่เว้นไว้ตามความจริง

1. อายุ.....ปี

2. เพศ โชาย โหญิง

3. สถานภาพสมรส โสด โคู่ โมีชาย

 โอื่นๆ (โปรดระบุ).....

4. ศาสนา โพุทธ โคริสต์ โอิสลาม

 โอื่นๆ (โปรดระบุ).....

5. การศึกษา โประถม โมัธยม ศึกษา โประกาศนียบัตร (ปวช/ปวส)

 โปริญญาตรี โอื่นๆ (โปรดระบุ).....

6. สถานภาพการทำงาน โทำเต็มเวลา โทำบางเวลา โไม่ทำงาน

7. รายได้บาท/เดือน

8. เศรษฐกิจของครอบครัว โเพียงพอในการใช้จ่าย

 โไม่เพียงพอในการใช้จ่าย

9. ระยะเวลาการป่วยด้วยโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือด.....ปีเดือน

10. การรักษา โใช้ยา (โปรดระบุชื่อยา).....

 โใช้หัตถการ (โปรดระบุชื่อหัตถการ).....

ตอนที่2 แนวคำถามที่ใช้สัมภาษณ์

เลขที่.....

วันที่.....

เวลา.....

1. คุณคิดอย่างไรเกี่ยวกับโรคกล้ามเนื้อหัวใจขาดเลือดที่คุณเป็นอยู่?
2. คุณรู้สึกคิดอย่างไรที่ป่วยเป็นโรคนี้?
3. วิถีชีวิตอะไรที่เปลี่ยนแปลงไปภายหลังป่วยเป็นโรคนี้?
4. จากความคิด ความเข้าใจของคุณ, คุณให้ความหมายของคำว่า "คุณภาพชีวิต"อย่างไร?
5. คุณคิดว่า คุณภาพชีวิตของคุณดี หรือ ไม่ดี?
 - 5.1 ทำไมคุณจึงคิดเช่นนั้น?
 - 5.2 อะไรเป็นสิ่งสำคัญที่ทำให้คุณมีคุณภาพชีวิตที่ดี?
 - 5.3 แล้วอะไรเป็นสิ่งสำคัญที่ทำให้คุณภาพชีวิตของคุณลดลง?
 - 5.4 คุณจัดการหรือเผชิญกับสิ่งเหล่านั้นอย่างไร เพื่อการมีคุณภาพชีวิตที่ดี?
6. คุณมีอะไรที่คุณอยากจะบอกเกี่ยวกับความหมายของคุณภาพชีวิตอีกไหมคะ?
7. คำถามอื่นๆที่ได้จากประเด็นที่ต่อเนื่องจากการสัมภาษณ์

ถ้าต้องการข้อมูลเพิ่มเติม จะขอนัดพบคุณอีกนะคะ

ขอบคุณมากที่กรุณาให้ความร่วมมือในการศึกษาครั้งนี้

APPENDIX D

List of Experts

List of Experts as QOL Instrumental Validators

1. Professor Somchit Hanucharunkul, Ph. D.,
Department of Nursing, Faculty of Medicine Ramathibodi Hospital
Mahidol University
2. Assistant Professor Wantana Maneesriwongul, D.N.Sc.,
Department of Nursing, Faculty of Medicine Ramathibodi Hospital
Mahidol University
3. Assistant Professor Manee Arpananantikul, Ph.D.,
Department of Nursing, Faculty of Medicine Ramathibodi Hospital
Mahidol University
4. Associate Professor Saipin Kasemkitwatana, D.N.S.,
Faculty of Nursing, Mahidol University
5. Associate Professor Sirion Sintu, D.N.S.,
Faculty of Nursing, Mahidol University
6. Assistant Professor Saovaluck Jirathummakoon, Ph.D.,
Faculty of Nursing, Mahidol University
7. Associate Professor Chumpol Piamsomboon, M.D.,
Pramongkutklao Hospital
8. Assistant Professor Voramont Bamroongsuk, M.D.,
Faculty of Medicine Siriraj Hospital, Mahidol University
9. Associate Professor Sunun Sonkosum, Ph.D.,
10. Assistant Professor Yothaka Pakapong, D.N.S.,
Faculty of Nursing, Thammasart University
11. Associate Professor Jonpajong Pengjard, Ph.D.,
Red Cross Nursing College
12. Ms. Suriya Veerawong, M.A.,
Social Research Institute, Chulalongkorn University
13. Ms. Jariya Tantithum, M.N.S
CCU Department, Faculty of Medicine Ramathibodi Hospital

List of Qualitative Experts as validators

1. Associate Professor Jonpajong Pengjard, Ph.D.,
Red Cross College of Nursing
2. Assistant Professor Areewan Oumtance, Ph.D.,
Faculty of Nursing, Chulalongkorn University
3. Assistant Professor Manee Arpanantikul, Ph.D.,
Department of Nursing, Faculty of Medicine Ramathibodi Hospital
Mahidol University

APPENDIX E

List of Bilingual Translators

List of Bilingual Translators

1. Associate Professor Dr. Nitat Sirichotiratana
Faculty of Public Health, Mahidol University
2. Associate Professor Dr. Punchalee Wasanasomsithi
Language Institute, Chulalongkorn University
3. Ajarn Samertip Karnchanachari
Language Institute, Chulalongkorn University
4. Assistant Professor Dr. Ubolrat Piamjariyakul
School of Nursing, University of Kansas
5. Ms. Tanatha Tesavibul

BIOGRAPHY

Name Ms. Chantana Lortajakul
Date Month Year 10 June 1956
Position Instructor
Place Faculty of Nursing, Mission College
430 Pitsanuloke Rd. Dusit, Bangkok, 10300.
Telephone 02-4112813, 02-4123743
E-mail chan10600@yahoo.com
Education Diploma of Nursing and Midwifery
Bangkok Adventist Hospital School of Nursing,
Bachelor of Education (Nursing Education)
Chulalongkorn University
Master of Science (Adult Nursing)
Mahidol University

Academic Experience

1979-1981 Midwifery nurse, Medical-Surgical nurse
1981-1883 Study leave for Bachelor of Education (Nursing
Education) Chulalongkorn University
1983-1988 Instructor of Bangkok Adventist Hospital,
School of Nursing,
1988-1991 Study leave for Master of Science
(Adult Nursing) Mahidol University
1991-2001 Instructor of Mission College,
Faculty of Nursing
1997 Study visit at Loma Linda University, USA
1998 A lecturer of the Bachelor of Nursing Education
Conference in Vietnam
2001-Present Study leave for the Ph.D in Nursing Science
at Chulalongkorn University

Present position and work place

Adult Nursing Instructor of Mission College,
Faculty of Nursing



ประวัติผู้เขียนวิทยานิพนธ์

ชื่อ	นางสาวจันทนา หล่อตจะกุล
วัน เดือน ปีเกิด	10 มิถุนายน 2499
ตำแหน่ง	อาจารย์พยาบาล
สถานที่	คณะพยาบาลศาสตร์ วิทยาลัยมิชชัน
โทรศัพท์	02-4112813, 02-4123743, 09-1095101
E-mail	chan10600@yahoo.com
วุฒิการศึกษา	ประกาศนียบัตรเทียบเท่าอนุปริญญา โรงเรียนพยาบาล โรงเรียนพยาบาลมิชชัน ครุศาสตรบัณฑิต (พยาบาลศึกษา) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย พยาบาลศาสตรมหาบัณฑิต มหาวิทยาลัยมหิดล ตำแหน่งและประสบการณ์วิชาชีพ พ. ศ. 2522-2524 พยาบาลประจำการ พ. ศ. 2524-2526 ศึกษาคู่อปริญญาตรี พ. ศ. 2526-2532 ครูพยาบาล โรงเรียนพยาบาล โรงเรียนพยาบาลมิชชัน พ. ศ. 2532-2534 ศึกษาคู่อปริญญาโท พ. ศ. 2534-2543 อาจารย์พยาบาล คณะพยาบาลศาสตร์ วิทยาลัยมิชชัน พ. ศ. 2540 Study visit at Loma Linda U.S.A พ. ศ. 2541 Conference Speaker at Vietnam พ. ศ. 2544-ปัจจุบัน ศึกษาคู่อปริญญาเอก